



Technik, die dem Menschen dient.

Montage- und Bedienungsanleitung

Gas-Heizwerttherme CGG-1K-24/28



Allgemeine Information	
Sicherheitshinweise / Normen und Vorschriften	3-4
Bedienung	
Regelung / Funktion / Bedienung	5
Montage	
Abmessungen / Montage	6
Aufbauschema CGG-1K-24/28	7-8
Aufstellungshinweise / Montage	9
Installation	
Überputzinstallation	10
Unterputzinstallation	11
Abgasdrosselblende / Luft- / Abgasführung	12-13
Elektroanschluss	14
Inbetriebnahme	
Anlage befüllen	15
Inbetriebnahme / Gasanschlussdruck prüfen	16
Geräteeinstellung und Geräteanpassung	
Regelungsparameter anzeigen / ändern	17
Maximale Heizleistung begrenzen	18
Auswahl der Pumpenstufe	19-20
Inbetriebnahmeprotokoll	21
Inspektion und Wartung	
Inspektion und Wartung / Wartungsprotokoll	22
Wartungsprotokoll	23
Wartung	24-25
Zusatzinformation	
Umstellung auf andere Gasarten	26-31
Abgasmessung	32
Schaltplan	33
Technische Daten	34
Störung / Ursache / Abhilfe	35
EG-Baumusterkonformitätserklärung	36

In dieser Beschreibung werden die folgenden Symbole und Hinweiszeichen verwendet. Diese wichtigen Anweisungen betreffen den Personenschutz und die technische Betriebssicherheit.



"Sicherheitshinweis" kennzeichnet Anweisungen, die genau einzuhalten sind, um Gefährdung oder Verletzung von Personen zu vermeiden und Beschädigungen am Gerät zu verhindern.



Gefahr durch elektrische Spannung an elektrischen Bauteilen!
Achtung: Vor Abnahme der Verkleidung Betriebschalter ausschalten.

Greifen Sie niemals bei eingeschaltetem Betriebsschalter an elektrische Bauteile und Kontakte! Es besteht die Gefahr eines Stromschlages mit Gesundheitsgefährdung oder Todesfolge.

An Anschlussklemmen liegt auch bei ausgeschaltetem Betriebsschalter Spannung an.

Achtung

"Hinweis" kennzeichnet technische Anweisungen, die zu beachten sind, um Schäden und Funktionsstörungen am Gerät zu verhindern.

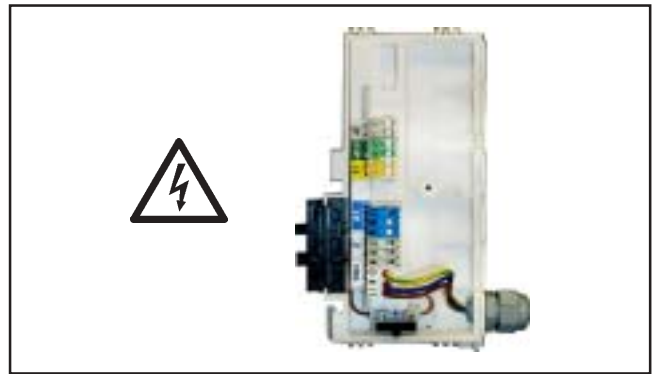


Bild: Klemmkasten: Gefahr durch elektrische Spannung

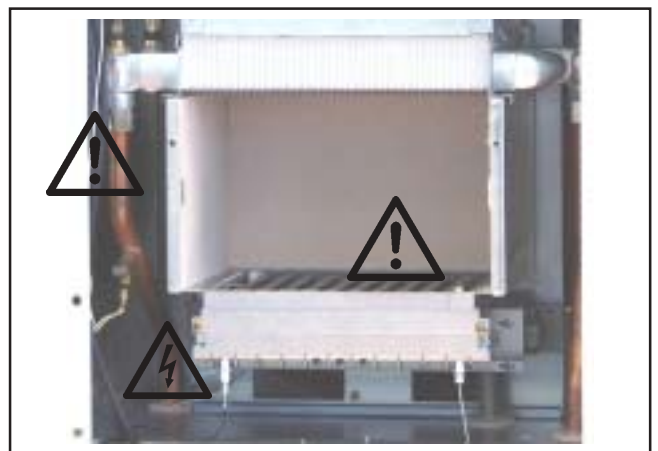


Bild: Zündtrafo, Hochspannungs-Zündelektrode, Brennkammer
Gefahr durch elektrische Spannung, Gefahr von Verbrennung durch heiße Bauteile



Bild: Gasanschluss: Gefahr von Vergiftung und Explosionsgefahr durch auströmendes Gas

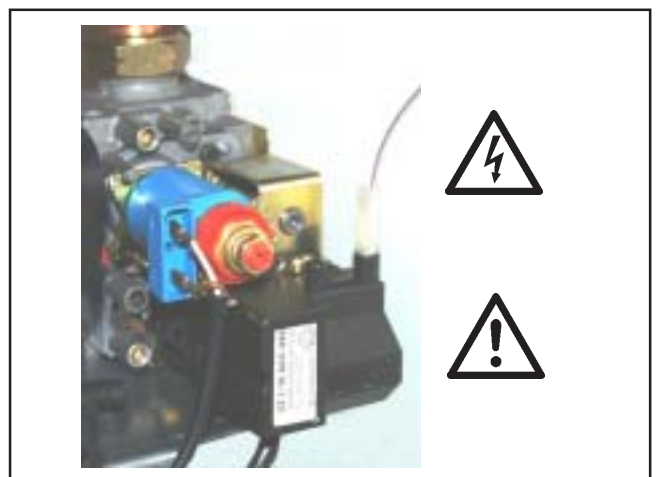


Bild: Gaskombiventil
Gefahr durch elektrische Spannung
Gefahr von Vergiftung und Explosion durch auströmendes Gas

Bitte befolgen Sie diese Sicherheitshinweise genau, um Gefahren und Schäden für Mensch und Sachwerte auszuschließen.

Sicherheitsvorschriften

- Die national geltenden Sicherheitsbestimmungen und Installationsvorschriften sind einzuhalten.
- Montage, Erstinbetriebnahme, Inspektion, Wartung und Instandsetzung müssen von autorisierten Fachkräften (Heizungsfachbetrieb / Vertragsinstallationsunternehmen) durchgeführt werden.
- Bei Arbeiten an Gerät / Heizungsanlage ist diese spannungsfrei zu schalten (z.B. an der separaten Sicherung oder einem Hauptschalter) und gegen Wiedereinschalten zu sichern.
- Diese Freischaltung muss mittels einer Trennvorrichtung erfolgen, die gleichzeitig alle nicht geerdeten Leiter mit min. 3 mm Kontaktöffnungsweite vom Netz trennt.
- Instandsetzungsarbeiten an Bauteilen mit sicherheitstechnischer Funktion sind unzulässig.
- Bei Austausch müssen die passenden Original Einzelteile oder gleichwertige, vom Hersteller freigegebene Einzelteile verwendet werden.

Erstmalige Inbetriebnahme

- Die Erstinbetriebnahme hat durch den Ersteller der Anlage oder einen von ihm benannten Fachkundigen zu erfolgen; dabei sind die Messwerte in einem Inbetriebnahmeprotokoll aufzuzeichnen und zusammen mit dieser Anleitung aufzubewahren.

Einweisung des Anlagenbetreibers

- Der Ersteller der Anlage hat dem Betreiber der Anlage die Bedienungsanleitung zu übergeben und ihn in die Bedienung einzuweisen.

Normen und Vorschriften

Kategorie: II2H3B/P, <PL> II2ELw3B/P, II2H3P
 NOx-Klasse: 3
 Wirkungsgrad: ☆☆☆ (3 Sterne gemäß 92/42/EWG)
 Abgasführungstypen: C12x, C32x, C42x, C52, B32
 Betriebsweise: raumluftabhängig / raumluftunabhängig
 anschließbar an: Schornstein / Luft-, Abgasschornstein / Luft-, Abgasführung

Normen	Richtlinien
EN 297	90/396/EWG
EN 483	2004/108/EG
EN 60 335-1	73/23/EWG
EN 50 165	92/42/EWG
EN 55 014	
EN 61 000-3-2/-3	

- Vor der Installation der Wolf Gaskombitherme ist die Zustimmung des Gasversorgungsunternehmens und der zuständigen Behörden einzuholen.
- Raumluftabhängige Gasthermen dürfen nur in einem Raum betrieben werden, der die maßgeblichen Belüftungsanforderungen erfüllt.



Betriebsschalter
EIN/AUS

Leuchtring

Entstör-
Taste

Temperaturwahl
Warmwasser

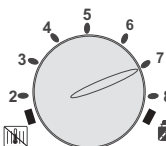
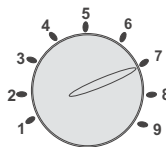
Temperaturwahl
Heizwasser

Thermometer

Manometer

Leuchtring zur Statusanzeige

Anzeige	Bedeutung
Grün blinkend	Stand-by (Netz ist eingeschaltet, Brenner läuft nicht)
Grünes Dauerlicht	Wärmeanforderung: Pumpe läuft, Brenner aus
Gelb blinkend	Schornsteinfegerbetrieb
Gelbes Dauerlicht	Brenner ein, Flamme ein
Rot blinkend	Störung



Temperaturwahl Warmwasser

Die Einstellung 1-9 entspricht einer Warmwassertemperatur von 40-60°C. In Kombination mit einem Temperaturregler für Gasthermen wird die Einstellung an der Temperaturwahl Warmwasser wirkungslos und erfolgt am Temperaturregler für Gasthermen.

Temperaturwahl Heizwasser

Einstellbereich von 2 - 8 entspricht einer Heizwassertemperatur von 40-80°C. In Kombination mit einem Temperaturregler für Gasthermen wird die Einstellung am Heizwassertemperaturregler wirkungslos und erfolgt am Temperaturregler für Gasthermen.

Einstellung




Winterbetrieb (Stellung 2 bis 8)

Umwälzpumpe läuft im Heizbetrieb.




Sommerbetrieb

Schalter in Stellung  Umwälzpumpe aus (Heizung aus), nur Brauchwassererwärmung, Frostschutz, Pumpenstandschutz aktiv, d.h. alle 24 Stunden läuft die Umwälzpumpe ca. 30 Sekunden.



Schornsteinfegerbetrieb

Durch Drehen des Schalters in Stellung  heizt das Gerät mit der maximalen Heizleistung. Der Leuchtring blinkt gelb -15 Minuten lang oder bis die maximale Vorlauftemperatur überschritten ist.

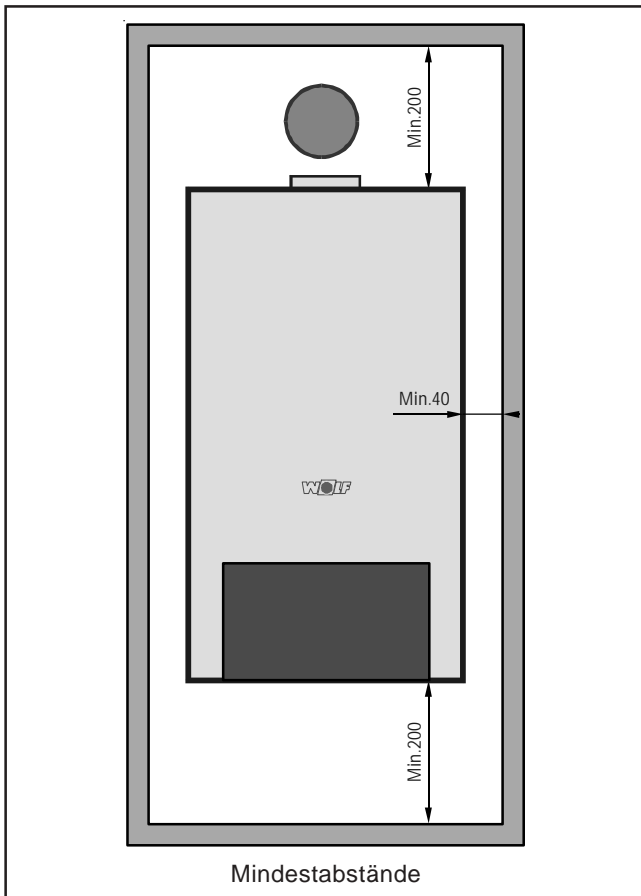
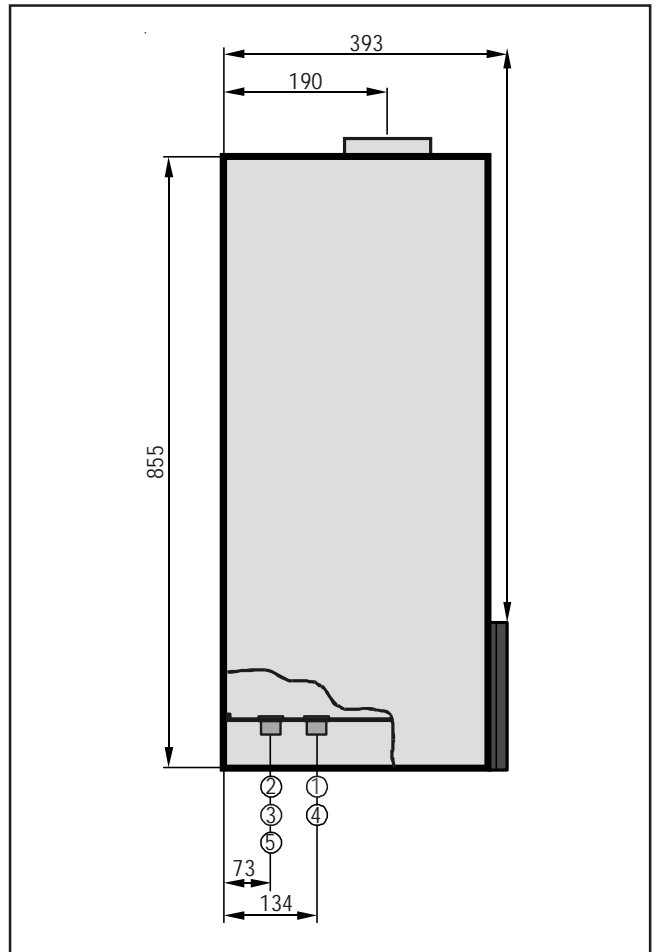
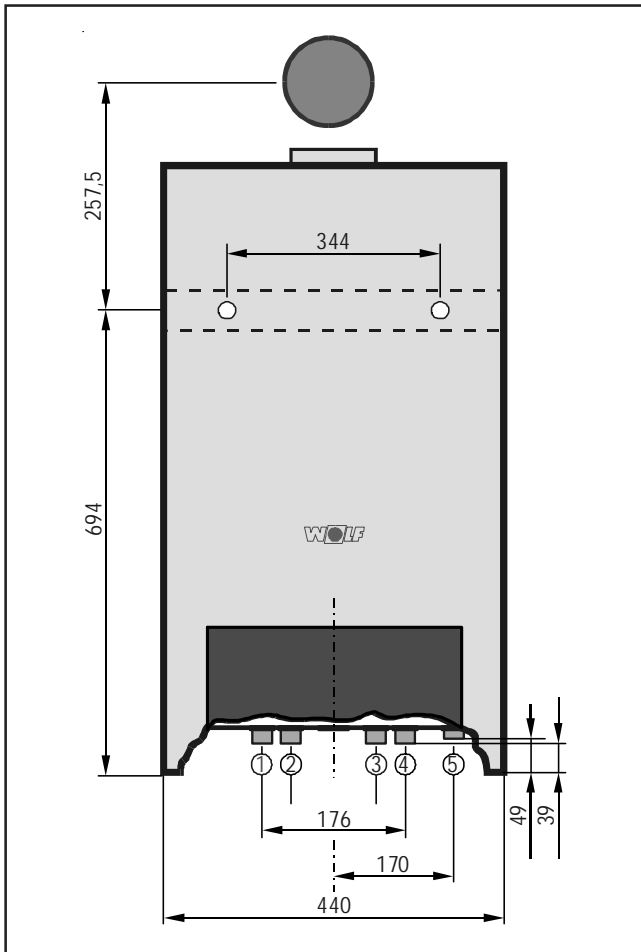


Thermometer/Manometer

Oben wird die Temperatur des Heizwassers angezeigt und unten der Wasserdruck der Heizungsanlage.

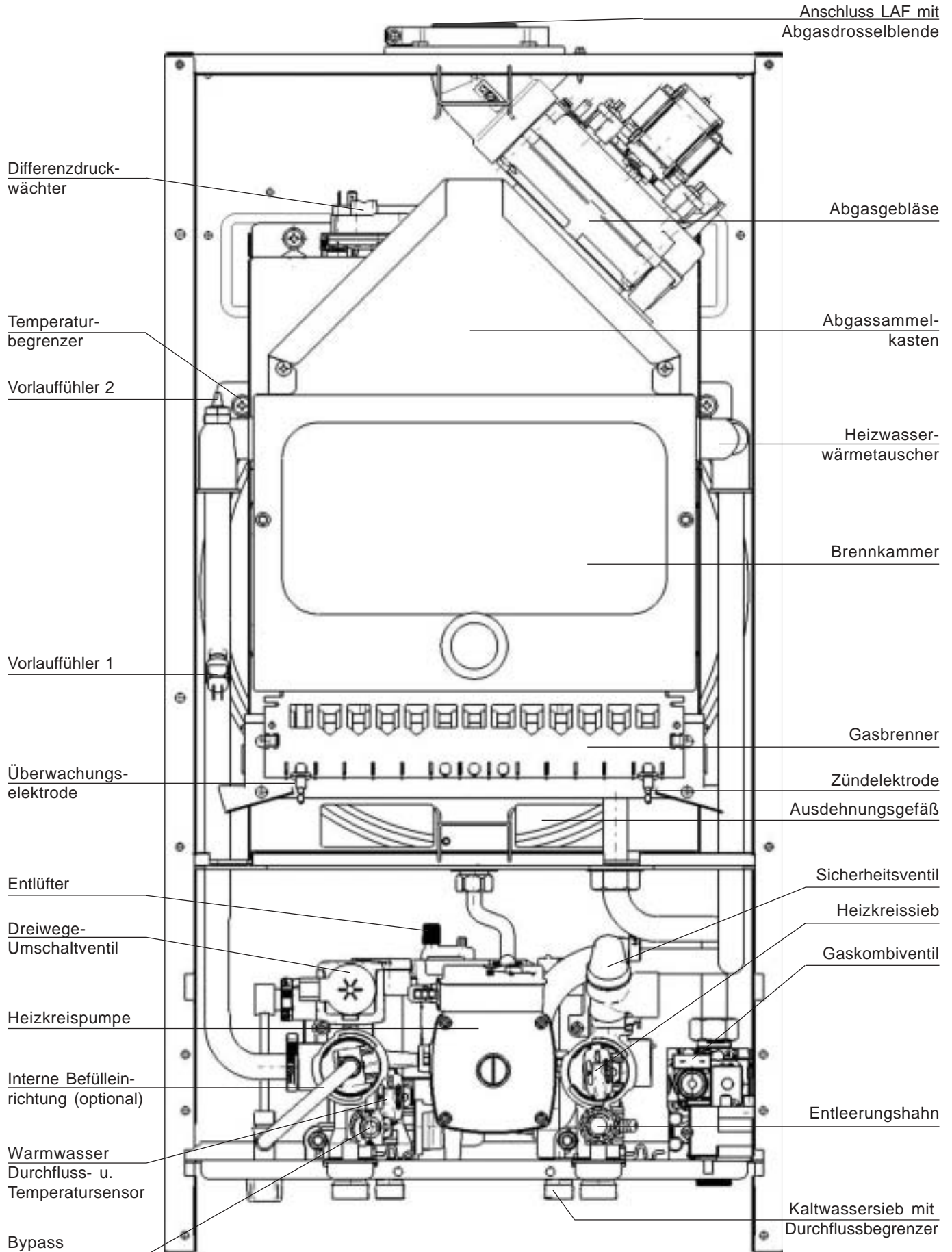
Hinweis:

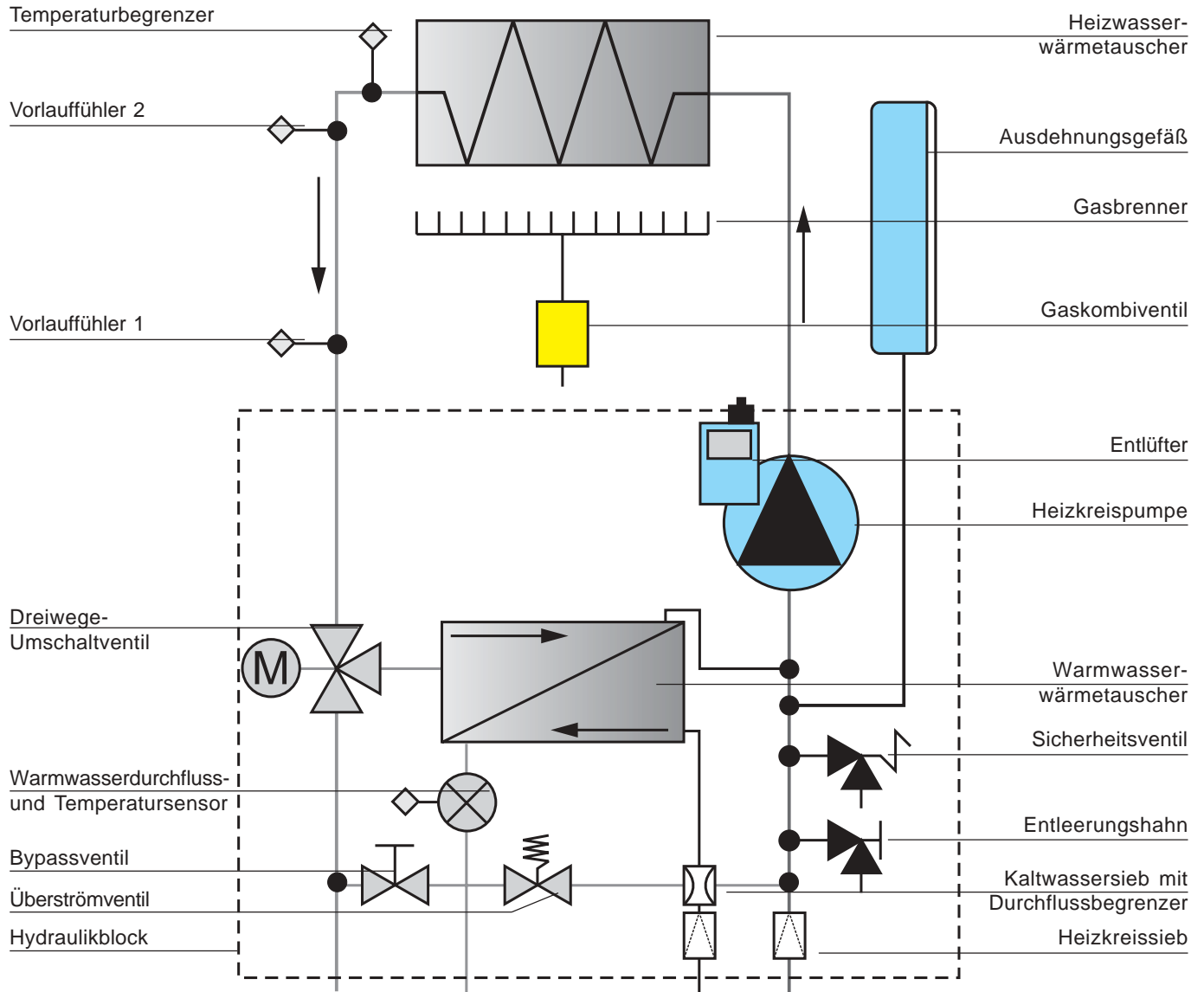
In Verbindung mit den Zubehörreglern BM / AWT / ART werden die Einstellungen Warmwasser und Heizwasser am Gerät wirkungslos.



- ① Heizungsvorlauf
- ② Warmwasser
- ③ Kaltwasser
- ④ Heizungsrücklauf
- ⑤ Gasanschluss

CGG-1K-24/28





Allgemeines

- Einbauposition der Gastherme bestimmen, dabei auf die vorgegebenen Mindestabstände (s. Bild rechts) achten.
- Beiliegende Montageschablone (Papierbogen) an der Wand befestigen.
- Die auf der Montageschablone markierten Positionen für Befestigungsbohrungen und Anschlüsse auf die Wand übertragen (z.B. mittels Bohrer).
- Montageschablone entfernen.
- Löcher \varnothing 12 mm für den Einhängewinkel bohren und Einhängewinkel mittels beiliegender Dübel und Schrauben befestigen. (Die Eignung der Dübel für den vorhandenen Wandaufbau ist vorher zu prüfen!)
- Verkleidungsdeckel der Gastherme entfernen. Hierzu Regelungsdeckel nach unten klappen, rechten und linken Drehriegel entriegeln, Verkleidungsdeckel unten lösen und oben aushängen.
- Gastherme mit der Einhängeverstrebung auf der Geräte-rückseite in den Einhängewinkel hängen.

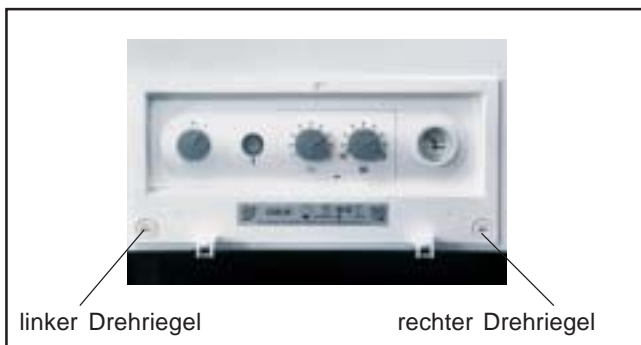


Bild: Drehriegel öffnen

Die Gasheiztherme darf nur in frostgeschützten Räumen aufgestellt werden.



Bei der Montage des Gerätes ist auf eine ausreichende Tragfähigkeit der Befestigungsteile zu achten. Dabei ist auch die Beschaffenheit der Wand zu berücksichtigen, da es sonst zu Gas- und Wasseraustritt kommen kann und damit Explosions- und Überschwemmungsgefahr besteht.

Achtung

Bei der Gerätemontage ist darauf zu achten, dass keine Fremtteile (z.B. Bohrstaub) in die Gasheiztherme gelangen, denn dies könnte zu Störungen am Gerät führen.



Die Verbrennungsluft, die dem Gerät zugeführt wird, muss frei von chemischen Stoffen sein, z.B. Fluor, Chlor oder Schwefel. Derartige Stoffe sind in Sprays, Lösungs- und Reinigungsmittel enthalten. Diese können im ungünstigsten Fall zu Korrosion, auch in der Abgasanlage, führen.



Raumluftunabhängige Gasthermen dürfen nur in einem Raum installiert werden, der die maßgeblichen Belüftungsanforderungen erfüllt. Andernfalls besteht Erstickungs- oder Vergiftungsgefahr. Lesen Sie die Montage- und Bedienungsanleitung, bevor Sie die Gastherme installieren! Berücksichtigen Sie auch die Planungshinweise.

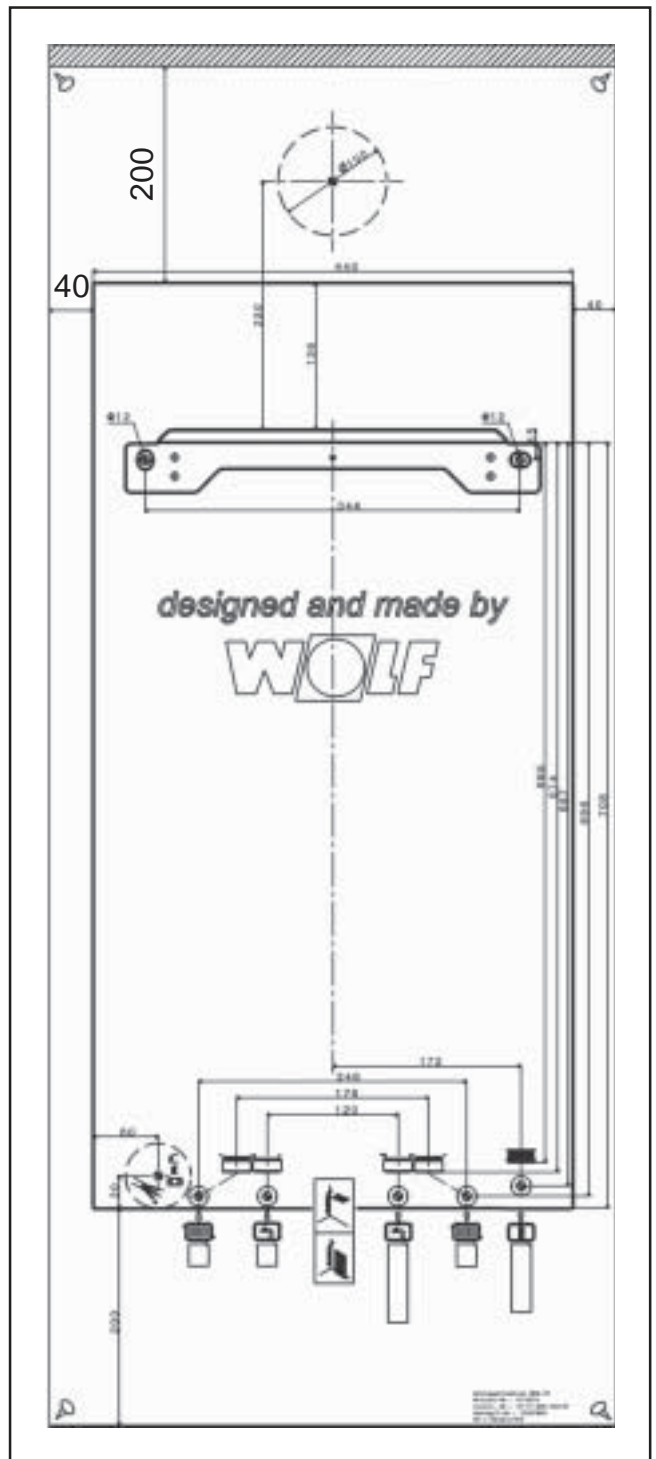


Bild: Montageschablone

Schrankeinbau

Bei Einbau der Gastherme in einen Schrank ist folgendes zu beachten:



Gastherme nicht auf Schrankrückwand montieren, da die Tragfähigkeit dieses Bauteils nicht ausreichend ist. Es besteht die Gefahr von Gas- und Wasseraustritt und damit Explosionsgefahr und Überschwemmung.

- Schrankrückwand entfernen

Abstand der Gastherme zu den Schrankseitenteilen min. 25 mm.

Gasanschluss



Die Verlegung der Gasleitung sowie der gaseitige Anschluss dürfen nur von einem konzessionierten Gasinstallateur erfolgen. Bei Druckprüfung der Gasleitung muss der Gaskugelhahn an der Gaskombitherme beschlossener sein.

Heizungsnetz und Gasleitung vor Anschluss der Gasheiztherme, besonders bei älteren Anlagen, von Rückständen reinigen.

Vor Inbetriebnahme sind die Rohrverbindungen und Anschlüsse gaseitig auf Dichtheit zu überprüfen.

Bei unsachgemäßer Installation oder bei Verwendung ungeeigneter Bauteile bzw. Baugruppen, kann Gas entweichen, wodurch Vergiftungs- und Explosionsgefahr besteht.



Das Gasventil darf mit maximal 150 mbar beaufschlagt werden. Bei höheren Prüfdrücken kann das Gasventil beschädigt werden, so dass Explosions-, Erstickungs- und Vergiftungsgefahr besteht. Bei Druckprüfung der Gasleitung muss der Gaskugelhahn an der Gastherme geschlossen sein.

Hinweis: Am Kaltwasseranschluss ① des Gerätes ist serienmäßig ein kombiniertes Kaltwassersieb mit Durchflussmengenregler ② eingesetzt. (siehe Bild)

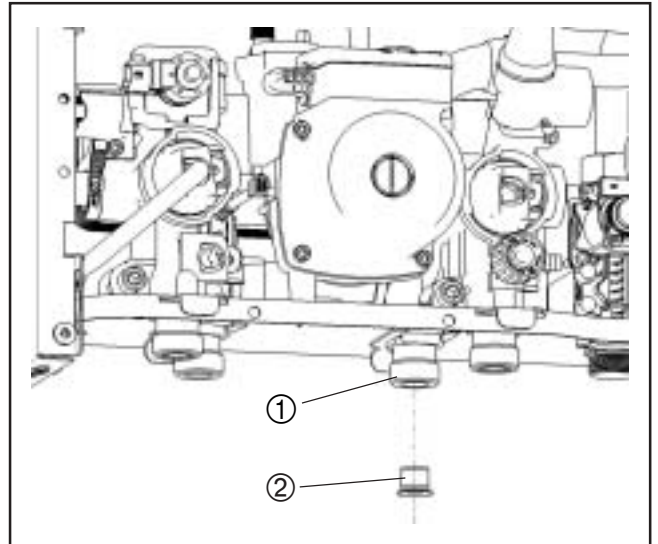


Bild: Durchflussmengenregler mit Kaltwassersieb

Hydraulische Anschlüsse

- Für die Installation sind Wolf-Anschlusssets (Zubehör) wahlweise für Über- oder Unterputzinstallation erhältlich. Die Anschlussrohre sind Cu 18x1.

Kalt- und Warmwasseranschluss

bei Kalt- u. Warmwasseranschluss wird die Installation nach DIN 1988 empfohlen.



Liegt der Druck der Kaltwasserzuleitung über dem maximal zulässigen Betriebsdruck von 10 bar, so muss ein Druckminderer eingebaut werden, da es sonst zu Wasseraustritt kommen kann und damit Überschwemmungsgefahr besteht.

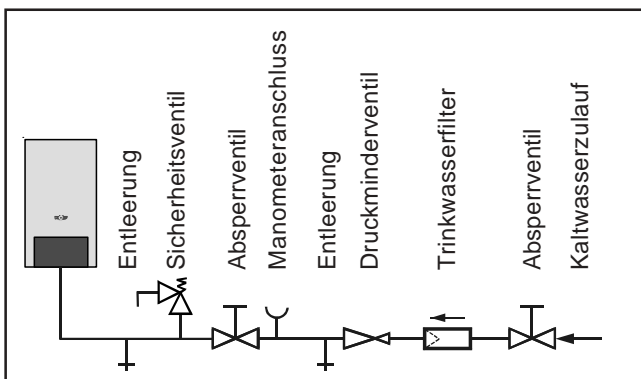


Bild: Kaltwasseranschluss nach DIN 1988

Überputzinstallation

- ① Heizungsvorlauf
- ② Warmwasser
- ③ Kaltwasser
- ④ Heizungsrücklauf
- ⑤ Gasanschluss

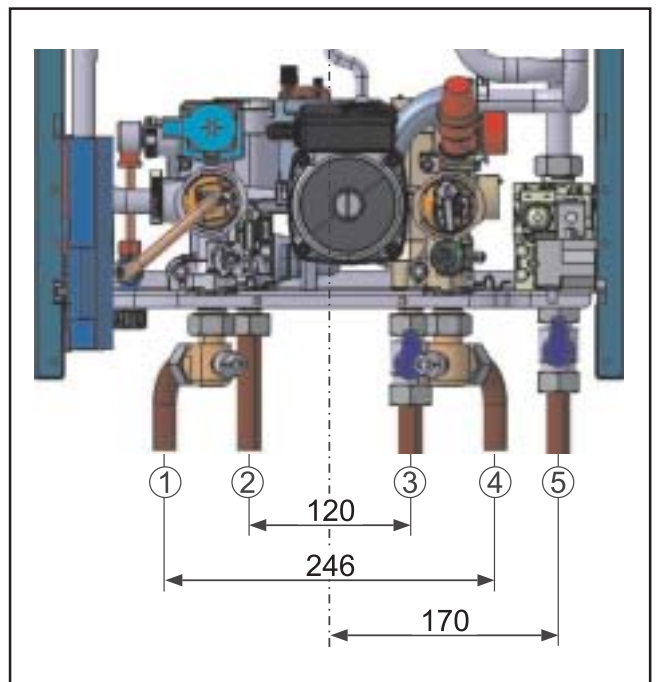


Bild: Vorderansicht Anschlussset für Überputzinstallation (Art.-Nr. 86 12 188)

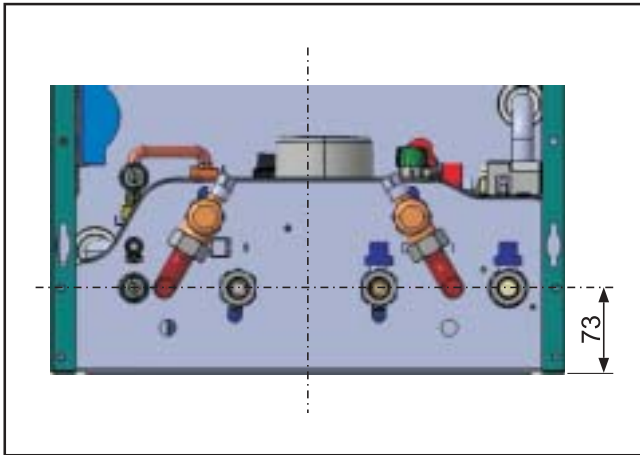


Bild: Unteransicht Anschlussset für Überputzinstallation (Art.-Nr. 86 12 188)

Unterputzinstallation

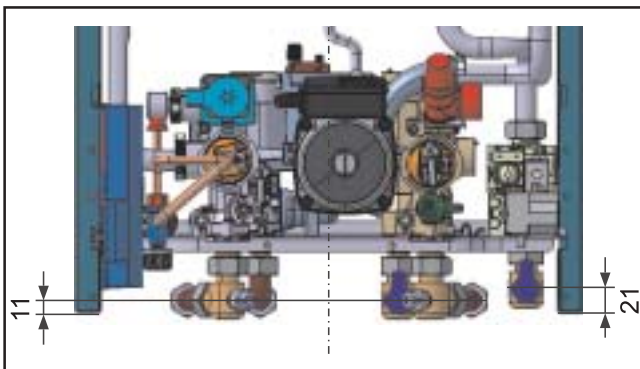


Bild: Vorderansicht Anschlussset für Unterputzinstallation (Art.-Nr. 86 12 189)

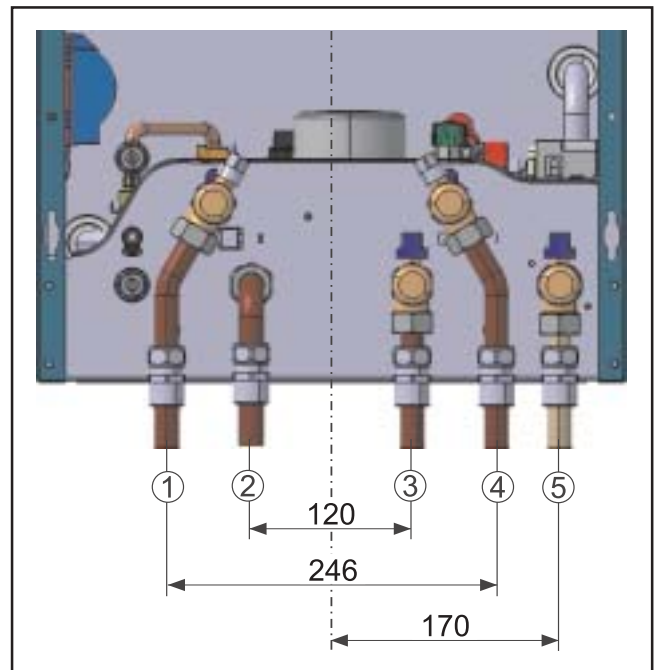


Bild: Unteransicht Anschlussset für Unterputzinstallation (Art.-Nr. 86 12 188)

Auswahl der Abgassrosselblende

- Vor Montage des Abgassystems ist anhand der entsprechenden Tabelle zu prüfen, welche der beiliegenden **Abgassrosselblenden** in Abhängigkeit der Länge der Luft-/ Abgasführung eingesetzt werden muß.



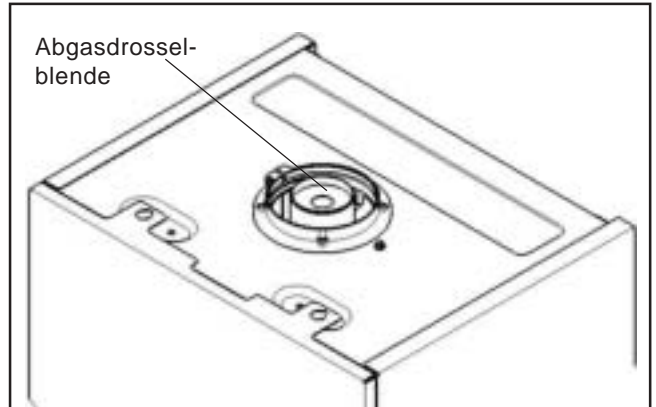
Die in den Tabellen genannten **Maximallängen** dürfen nicht überschritten werden, ansonsten kann es zu unvollständiger Verbrennung kommen.



Bei einem CO-Gehalt im Abgas von mehr als 300 ppm (luftfrei) ist die Ursache zu beheben, andernfalls darf die Therme nicht weiter betrieben werden, da sonst bei Abgasaustritt Erstickungs- und Vergiftungsgefahr besteht.



Wolf Geräte sind gemeinsam mit dem original Wolf Luft-Abgasführungen Systemzertifiziert. Verwenden Sie nur original Wolf Luft- Abgasführungen. Bei Verwendung anderer Zubehöre können Funktionsstörungen auftreten. Sach- und Personenschäden sind nicht auszuschließen.



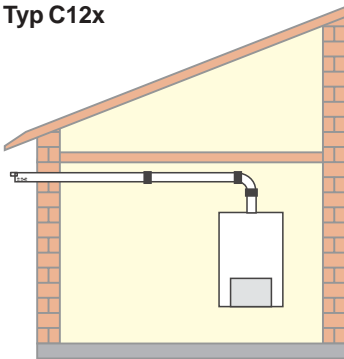
Berechnung der Rohrlänge 60/100 mm

Errechnete Rohrlänge = Länge der geraden Rohre + 1,0 m je 90°-Bogen / T-Stück + 0,5 m je 45°-Bogen

Allgemeiner Hinweis:

Ab 3m errechneter Rohrlänge empfehlen wir den Einbau einer Kondensatfalle.

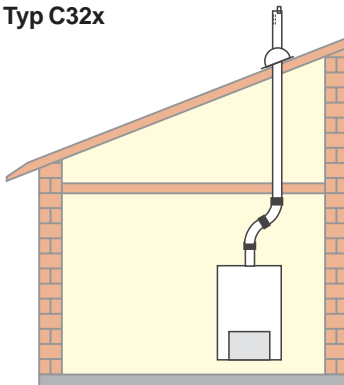
Typ C12x



Außenwandanschluss (raumluftunabhängig)
konzentrisches waagrechtes System 60/100 mm
errechnete Rohrlänge min / max = 0,3 / 5,0 m

Gerät CGG-1K	Errechnete Länge	Abgassrossel- blende Nr. Ø
24	≤ 3 m	1 (38,0 mm)
	> 3 m ≤ 5 m	2 (39,8 mm)
28	≤ 2 m	2 (39,8 mm)
	> 2 m ≤ 5 m	3 (42,5 mm)

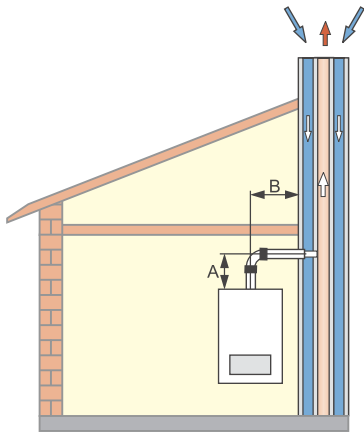
Typ C32x



Dachdurchführung (raumluftunabhängig)
konzentrisches senkrechtes System 60/100 mm
errechnete Rohrlänge min / max = 0,3 / 5,0 m

Gerät CGG-1K	Errechnete Länge	Abgassrossel- blende Nr. Ø
24	≤ 3 m	1 (38,0 mm)
	> 3 m ≤ 5 m	2 (39,8 mm)
28	≤ 2 m	2 (39,8 mm)
	> 2 m ≤ 5 m	3 (42,5 mm)

Typ C42x

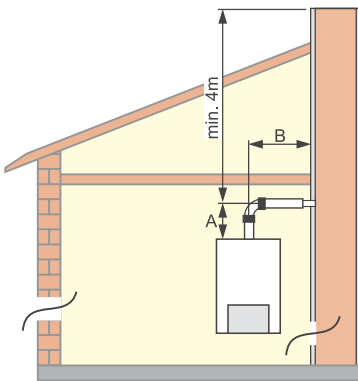


Anschluss an Luft-Abgasschornstein (LAS)
(raumluftunabhängig)
konzentrisches System 60/100 mm

Gerät CGG-1K	Errechnete Länge A + B	Abgasdrossel- blende Nr. Ø
24	≤ 2 m	1 (38,0 mm)
28	≤ 2 m	2 (39,8 mm)

LAS / Schacht-Auslegung durch Berechnung nach EN 13384 bzw. landesspezifischem Standard als Unterdruckanlage mit Eingangsdruck = 0 Pa

Typ B32

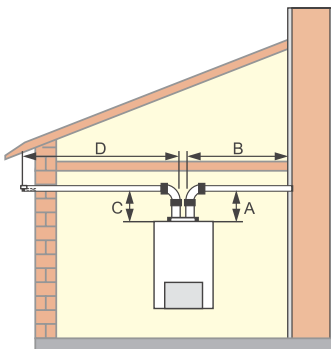


Anschluss an Abgasschornstein;
Zuluft direkt über Gerät oder mit waagerechter konzentrischer
Anschlussleitung (raumluftabhängig)
konzentrisches System 60/100 mm

Gerät CGG-1K	Errechnete Länge A + B	Abgasdrossel- blende Nr. Ø
24	≤ 3 m	1 (38,0 mm)
28	≤ 2 m	2 (39,8 mm)

LAS / Schacht-Auslegung durch Berechnung nach EN 13384 bzw. landesspezifischem Standard als Unterdruckanlage mit Eingangsdruck = 0 Pa

Typ C52



Anschluss an Abgasleitung im Schacht und Zuluftleitung
durch Außenwand (raumluftunabhängig) System 80/80 mm

Gerät CGG-1K	Errechnete Länge A + B + C + D	Abgasdrossel- blende Nr. Ø
24	≤ 13 m	39,8 mm
28	≤ 12 m	42,5 mm

LAS / Schacht-Auslegung durch Berechnung nach EN 13384 bzw. landesspezifischem Standard als Unterdruckanlage mit Eingangsdruck = 0 Pa



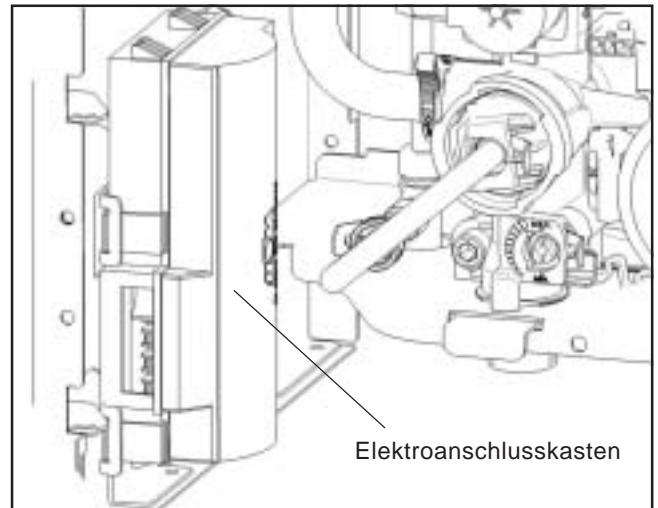
Die elektrische Installation darf nur durch eine anerkannte Fachkraft durchgeführt werden, die für die Einhaltung der bestehenden Normen und Richtlinien verantwortlich ist.



An den Einspeiseklemmen im Anschlusskasten des Gerätes liegt auch bei ausgeschaltetem Betriebsschalter elektrische Spannung an. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines Stromschlags mit Gesundheitsgefährdung oder Todesfolge!

Montagehinweise Elektroanschluss

- Anlage vor dem Öffnen spannungsfrei schalten.
- Regelung zur Seite klappen.
- **Elektroanschlusskasten** öffnen.
- Zugentlastung in den Einlegeteilen einschrauben.
- Anschlusskabel ca. 70mm abisolieren.
- Kabel durch die Zugentlastung schieben und Zugentlastung festschrauben.
- Einlegeteile wieder in das Anschlusskastengehäuse stecken.
- Entsprechende Adern im Anschlusskasten einklemmen.



- Anschluss Außenfühler

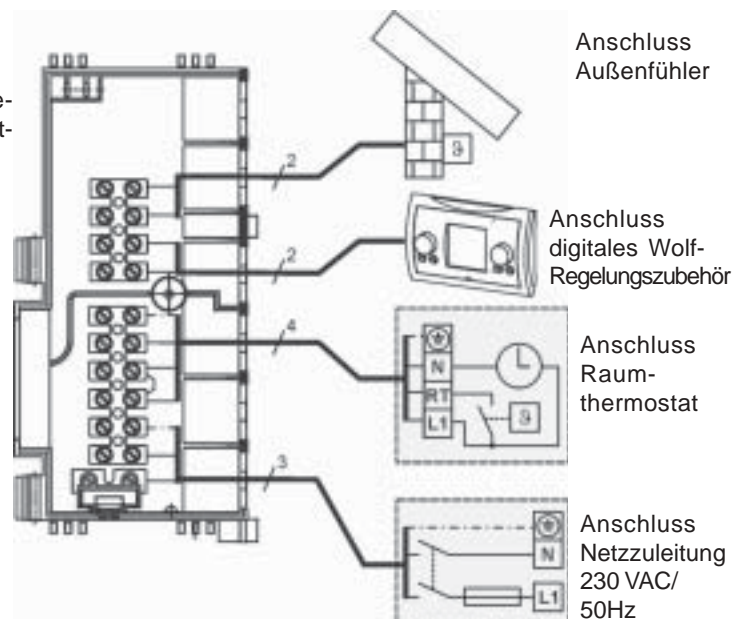
Der Außenfühler für digitales Regelungszubehör (z.B. BM) kann wahlweise an der Klemmleiste der Gastherme bzw. an der Klemmleiste des BM angeschlossen werden.

- Anschluss digitales Wolf-Regelungszubehör(z.B. ART, AWT, MM, BM)

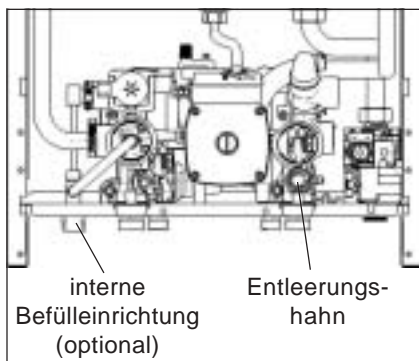
Es dürfen nur Regler aus dem Wolf-Zubehörprogramm angeschlossen werden. Ein Anschlussplan liegt dem jeweiligen Zubehörteil bei. Als Verbindungsleitung zwischen dem Regelungszubehör und der Gastherme ist eine zweidradige Leitung (Querschnitt > 0,5mm²) zu verwenden.

- Anschluss Raumthermostat 230 V

Anschlusskabel Raumthermostat an den Klemmen gemäß Schaltplan anschließen, vorher Brücke an den entsprechenden Klemmen entfernen.



Anlage befüllen



Zur Gewährleistung einer einwandfreien Funktion der Gasheiztherme ist eine ordnungsgemäße Befüllung und eine vollständige Entlüftung notwendig. Dem Heizwasser dürfen keine Inhibitoren oder Frostschutzmittel zugesetzt werden, ansonsten kann es zu Undichtheit und Wasseraustritt kommen und damit besteht Überschwemmungsgefahr.

- Das Heizungssystem ist vor dem Anschluss der Gasheiztherme durchzuspülen, um Rückstände wie Schweißperlen, Hanf, Kitt usw. aus den Rohrleitungen zu entfernen.
- Das Warmwassersystem des Gerätes auffüllen, bis Wasser aus einer Warmwasserzapfstelle tritt.
- Verschlusskappe des automatischen Entlüftungsventils an der Heizkreispumpe eine Umdrehung öffnen, Kappe nicht entfernen.
- Alle Heizkörperventile und die heizungsseitigen Absperrungen an der Gasheiztherme öffnen.

Vorgehen bei Geräten mit interner Befülleinrichtung

- Gesamtes Heizsystem und Gerät über die interne Befülleinrichtung oder einen anlagenseitigen KFE-Hahn auf etwa 1,5 bar auffüllen und dabei das Heizsystem entlüften.
- Heizungsseitige Absperrungen am Gerät schließen (Vorlauf und Rücklauf).
- Ablaufschlauch auf den Entleerungshahn des Hydraulikblocks stecken.
- Wärmetauscher durch gleichzeitiges Öffnen der internen Befülleinrichtung und des Entleerungshahnes am Hydraulikblock luftfrei spülen.

Vorgehen bei Geräten ohne interne Befülleinrichtung

- Gesamtes Heizsystem und Gerät über einen anlagenseitigen KFE-Hahn auf etwa 1,5 bar auffüllen und dabei Heizsystem entlüften.
- Heizungsseitige Rücklauf-Absperrung am Gerät schließen.
- Ablaufschlauch auf den Entleerungshahn des Hydraulikblocks stecken.
- Wärmetauscher durch gleichzeitiges Öffnen des anlagenseitigen KFE-Hahns und des Entleerungshahnes am Hydraulikblock luftfrei spülen.

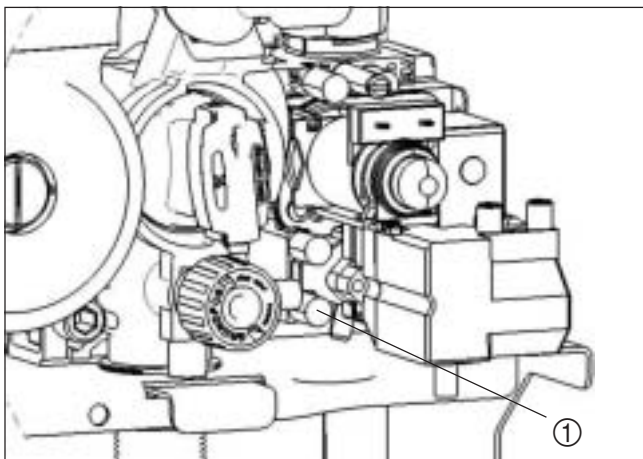
- Ablaufschlauch entfernen und heizungsseitige Geräteabsperrung/en wieder öffnen.
- Gaskugelhahn schließen.
- Gerät einschalten, Temperaturwahl Heizwasser auf Stellung „2“ (Pumpe läuft, Leuchtring zur Statusanzeige zeigt konstant grüne Farbe).
- Pumpe entlüften, dazu die Entlüftungsschraube kurz lösen und wieder anziehen. Bei starkem Absinken des Anlagendrucks Wasser nachfüllen.
- Gaskugelhahn öffnen. Entstör-Taste drücken.
- Während des Dauerbetriebs wird der Heizkreis selbsttätig über die Heizkreis-pumpe entlüftet.



Die erste Inbetriebnahme und die Bedienung des Gerätes sowie die Einweisung des Betreibers müssen von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden, um Gefährdung oder Verletzung von Personen zu vermeiden und Beschädigungen am Gerät zu verhindern.

Vor Inbetriebnahme ist sicherzustellen, dass das Gerät der örtlich vorhandenen Gasart entspricht.

Gasart	Wobbeindex Ws	
	kWh/m ³	MJ/m ³
Erdgas H	12,7 - 15,2	45,7 - 54,7
Flüssiggas	20,3 - 24,3	72,9 - 87,3



- Geräteanschlüsse öffnen
- Gerät und Anlage müssen vollständig entlüftet und dicht sein.
- Einwandfreie Montage des Abgaszubehörs prüfen.
- Verkleidungsdeckel abnehmen.
- Verschlusschraube am Messnippel ① lockern und Gaszuleitung entlüften.
- Verschlusschraube wieder dicht verschließen.
- Gerät in Betrieb nehmen.
- Überzünden und regelmäßiges Flammenbild des Brenners kontrollieren.



Gasdichtheit des Messnippels ① prüfen, da es sonst zu Gasaustritt und damit zu Explosions-, Erstickungs- und Vergiftungsgefahr kommen kann.

- Fällt der wasserseitige Anlagendruck unter 1,5 bar, Wasser nachfüllen auf 1,5 bis max. 2,5 bar.

Messgerät anschließen

- Gastherme muss außer Betrieb sein. Gasabsperrrahn öffnen.
- Verkleidungsdeckel abnehmen.
- Verschlusschraube am Messnippel ① lockern.
- Schlauch zum Differenzdruckmessgerät am Messnippel ① anschließen und gegen Atmosphäre messen.
- Gerät in Betrieb nehmen und Wert ablesen.
- Wert in Inbetriebnahmeprotokoll eintragen.

Gasart	Nennanschlussdruck	zulässiger Bereich
Erdgas H	20 mbar	18*-25 mbar
Flüssiggas B/P	50 mbar	43-57 mbar
Flüssiggas B/P	29 mbar	25-35 mbar

* 13 mbar in Russland, wobei eine Reduzierung der Geräteleistung um bis zu 2 kW auftreten kann.

Liegt der gemessene Wert ausserhalb dieser Grenzen, darf das Gerät nicht betrieben werden.

→ Gasversorgungsunternehmen benachrichtigen!

Messgerät entfernen:

- Gastherme außer Betrieb nehmen. Gasabsperrrahn schließen.
- Schlauch abziehen und Messnippel wieder dicht verschließen. Gasabsperrrahn öffnen.



Gasdichtheit des Messnippels prüfen, da es sonst zu Gasaustritt und damit zu Explosions-, Erstickungs- und Vergiftungsgefahr kommen kann.

Achtung Änderungen dürfen nur von einem anerkannten Fachwerksbetrieb oder dem Wolf-Kundendienst durchgeführt werden, um Gefährdung von Personen, Beschädigungen am Gerät und Funktionsstörungen zu verhindern.



Wird der Parameter A 09 (Frostschutzgrenze) niedriger als die Werkseinstellung eingestellt, ist ein Frostschutz nicht mehr gewährleistet. Dadurch kann die Heizungsanlage beschädigt werden.

Einstellungen Spalte 1 gültig für Regelungszubehör ART, AWT

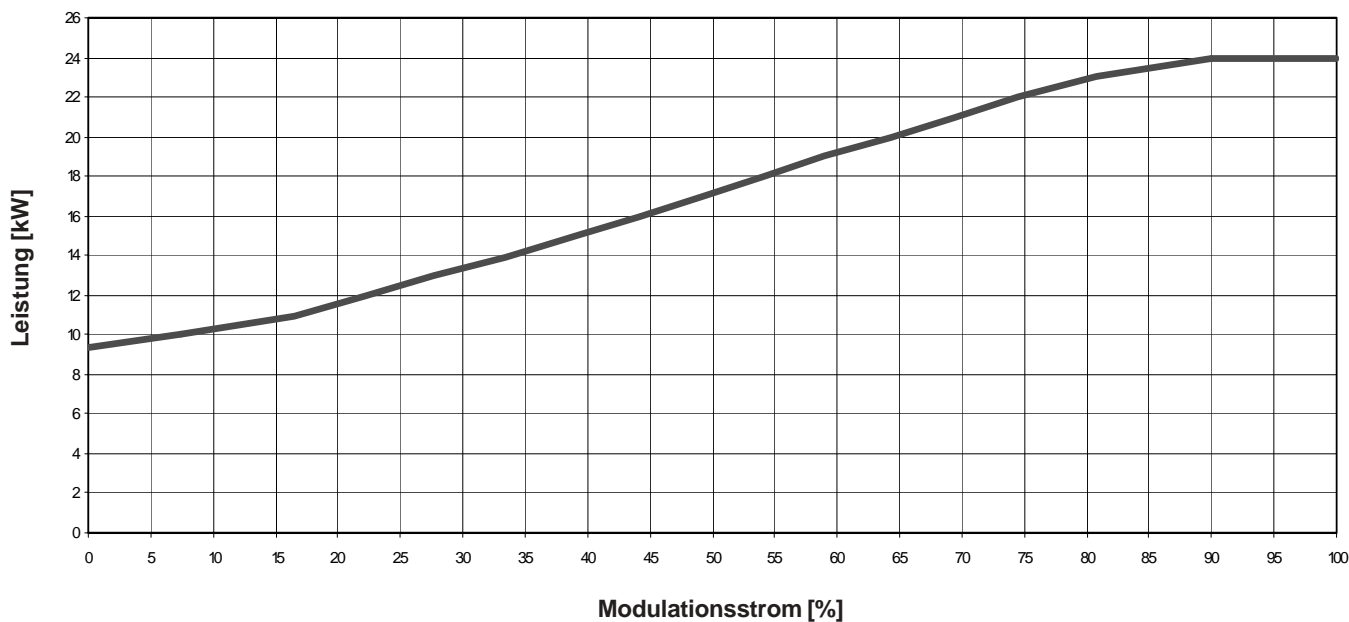
Einstellungen Spalte 2 gültig für Wolf-Regelungssystem mit Bedienmodul BM

1	2	Parameter	Einheit	Werkseinst.	min	max
GB 01	HG 01	Schaltdifferenz Brenner	K	8	5	25
	HG 02	min. Modulationsstrom HZ / WW min. Modulationsstrom des Gasventils bei HZ / WW	%	1	1	100
	HG 03	max. Modulationsstrom WW max. Modulationsstrom des Gasventils bei WW	%	100	1	100
GB 04	HG 04	max. Modulationsstrom HZ max. Modulationsstrom des Gasventils bei HZ	%	100	1	100
GB 06	HG 06	Pumpenbetriebsart 0 > Pumpe Ein im Winterbetrieb 1 > Pumpe Ein bei Brennerbetrieb	-	0	0	1
GB 07	HG 07	Pumpennachlauf HZ Nachlaufzeit der Heizkreispumpe im Heizbetrieb in Minuten	min	1	0	30
GB 08	HG 08	max. Vorlauftemperatur gültig für Heizbetrieb	°C	80	40	90
GB 09	HG 09	Taktsperr gültig für Heizbetrieb	min	7	1	30
	HG 11	WW-Schnellstarttemperatur Temperatur des Plattenwärmetauschers im Sommerbetrieb	°C	10	10	60
	HG 12	Gasart 1 > NG (Erdgas) 0 > LPG (Flüssiggas)	-	1	0	1
GB 05	A 09	Frostschutzgrenze bei angeschlossenem Außenfühler und Unterschreitung > Pumpe Ein	°C	2	-20	10
	HG 21	min. Vorlauftemperatur gültig für Heizbetrieb	°C	40	20	60

Die Leistungseinstellung kann mit dem eBus-fähigen Wolf-Regelungszubehör über den Parameter HG 04 verändert werden. Die Heizleistung wird durch den Modulationsstrom des Gasmagnetventils bestimmt. Durch Verringerung des Modulationsstroms gemäß Tabelle wird die max. Heizleistung bei 80/60°C für Erdgas H und Flüssiggas angepasst.

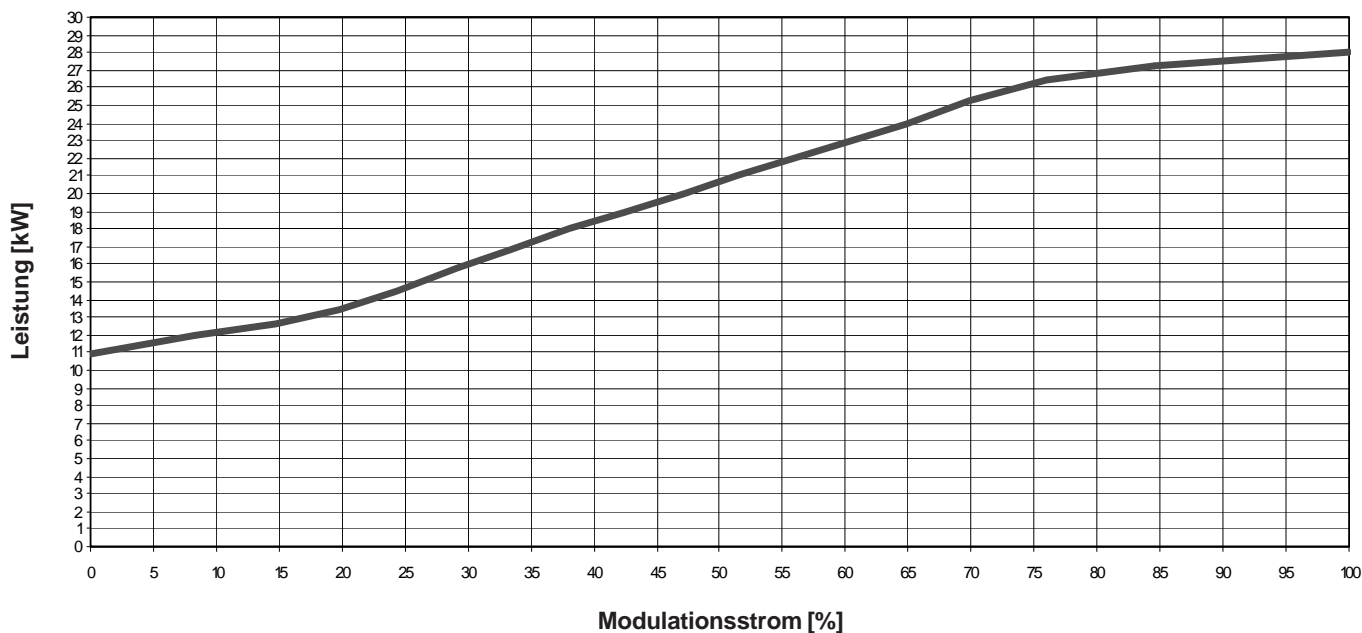
Leistung [kW]	9,4	12	15	18	21	24
I_{Mod} [%]	1	22	39	54	69	100

Leistungsumstellung CGG-1K-24 G31 / G30 / G20



Leistung [kW]	10,9	14	18	22	26	28
I_{Mod} [%]	1	22	38	56	73	100

Leistungsumstellung CGG-1K-28 G31 / G30 / G20



Das Gerät ist mit einer 3-stufigen Pumpe ausgestattet, die im Auslieferungszustand auf Stufe 2 eingestellt ist.

Der Mindestumlauf wird über eine Verbindungsleitung zwischen Vorlauf und Rücklauf sichergestellt. In der Verbindungsleitung ist ein automatisches Überströmventil und ein manuell, einstellbares Bypassventil integriert.

Das Bypassventil ist im Auslieferungszustand komplett geöffnet „MAX“. Durch das Schließen des Ventils kann die Restförderhöhe gesteigert werden (siehe Diagramm).

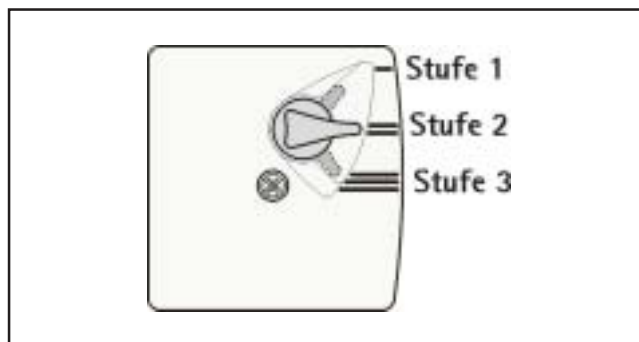
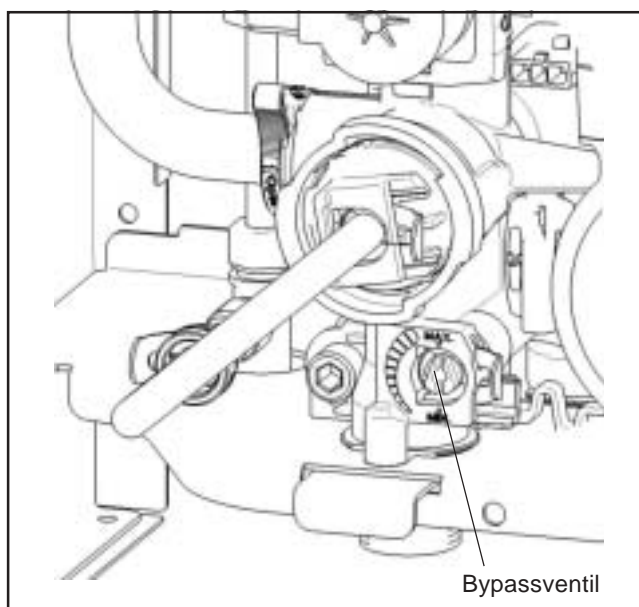
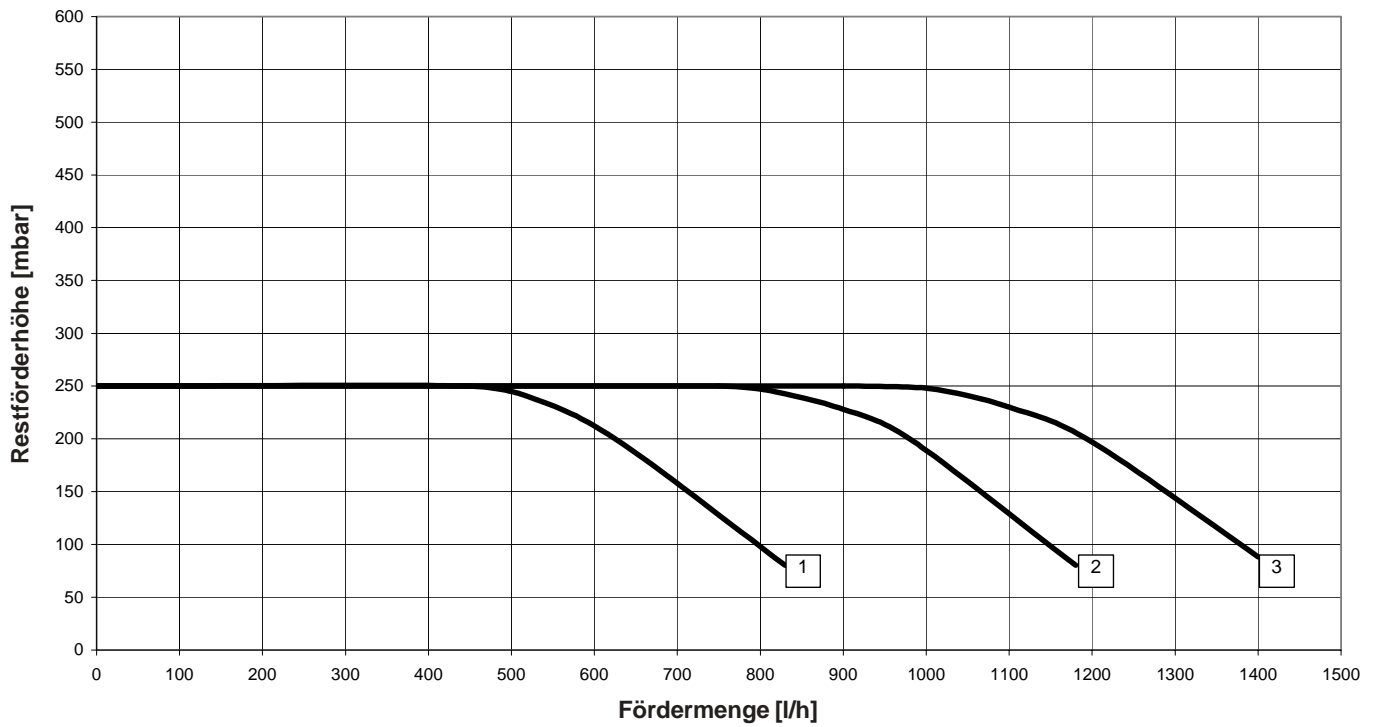


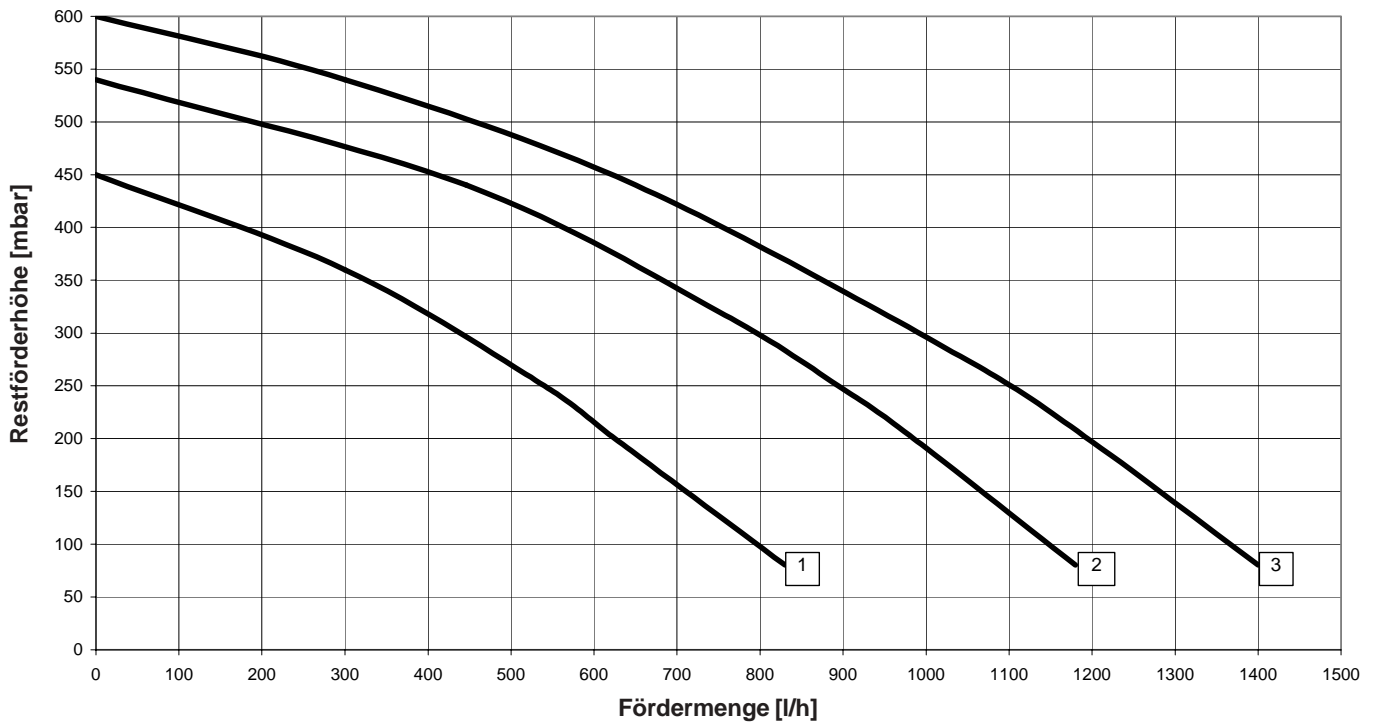
Bild: Schaltstufen an der Heizkreispumpe



Bypassventil komplette geöffnet (Auslieferungszustand)



Bypassventil geschlossen



Inbetriebnahmearbeiten	Messwerte oder Bestätigung
1.) Gasart	Erdgas H <input type="checkbox"/> Flüssiggas <input type="checkbox"/> Wobbe-Index _____ kWh/m ³ Betriebsheizwert _____ kWh/m ³
2.) Errechnete Abgasrohrlänge Eingebaute Abgasdrosselblende	_____ m Nr. _____ / _____ mm
3.) Gasanschlussdruck überprüft?	_____ mbar
4.) Düsendrücke kontrolliert? (nur bei Gasartwechsel ausfüllen):	<input type="checkbox"/>
5.) Gas-Dichtheitskontrolle durchgeführt?	<input type="checkbox"/>
6.) Luft-/Abgassystem kontrolliert?	<input type="checkbox"/>
7.) Hydraulik auf Dichtheit kontrolliert?	<input type="checkbox"/>
8.) Gerät und Anlage entlüftet?	<input type="checkbox"/>
9.) Anlagendruck 1,5 - 2,5 bar vorhanden?	<input type="checkbox"/>
10.) Funktionsprüfung durchgeführt?	<input type="checkbox"/>
11.) Verkleidung angebracht?	<input type="checkbox"/>
12.) Betreiber eingewiesen, Unterlagen übergeben?	<input type="checkbox"/>
13.) Inbetriebnahme bestätigt? Firma / Name Datum / Unterschrift	_____ _____ / _____

Achtung Um eine zuverlässige und wirtschaftliche Funktion der Heizungsanlage zu gewährleisten und um Gefahren für Personen und andere Sachen zu vermeiden, ist der Betreiber der Anlage darauf hinzuweisen, dass diese einmal jährlich von einem zugelassenen Fachmann überprüft und gereinigt werden muss.

Der Abschluss eines Wartungsvertrages wird empfohlen.

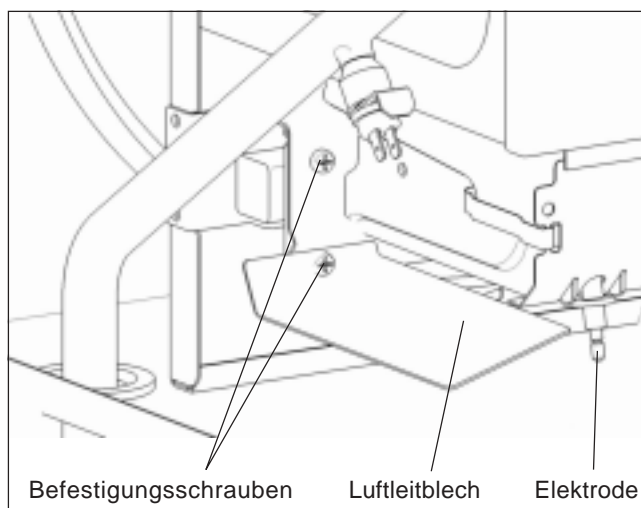
Protokoll über die Inspektions- und Wartungsarbeiten

Nr.	Arbeitsschritt	durchzuführen		Wartung 1	Wartung 2
		immer	bei Bedarf		
1	Gerät ausschalten, stromfrei schalten und Gashahn schließen	X			
2	Wasser- und heizwasserseitige Absperrungen schließen	X			
3	Gasbrenner ausbauen und auf Verschmutzung prüfen	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Gasbrenner und Gasdüsen reinigen		X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Heizwasser-Wärmetauscher auf Verschmutzung prüfen	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Heizwasser-Wärmetauscher reinigen		X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Gasbrenner wieder einbauen	X			
8	Warmwasser-Wärmetauscher reinigen und wieder montieren		X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	Sieb im Kaltwassereingang reinigen und wieder montieren	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	Elektrische Steckverbindungen auf festen Sitz prüfen	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	Zustand der Zünd- und Ionisationselektroden prüfen	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	Elektroden bei Bedarf wechseln		X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	Wasser- und heizwasserseitige Absperrungen wieder öffnen	X			
14	Dichtheit der hydraulischen Komponenten überprüfen	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	Gashahn öffnen und Gerät in Betrieb nehmen	X			
16	Zünd- und Brennerverhalten prüfen	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	Dichtheit der gasführenden Komponenten überprüfen	X		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	Inspektions- bzw. Wartungsschritte bestätigen	X			
	Firma				
	Name				
	Datum				
	Unterschrift				

Wartung 3	Wartung 4	Wartung 5	Wartung 6	Wartung 7	Wartung 8	Wartung 9	Wartung 10	Wartung 11	Wartung 12
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Reinigen des Gasbrenners:

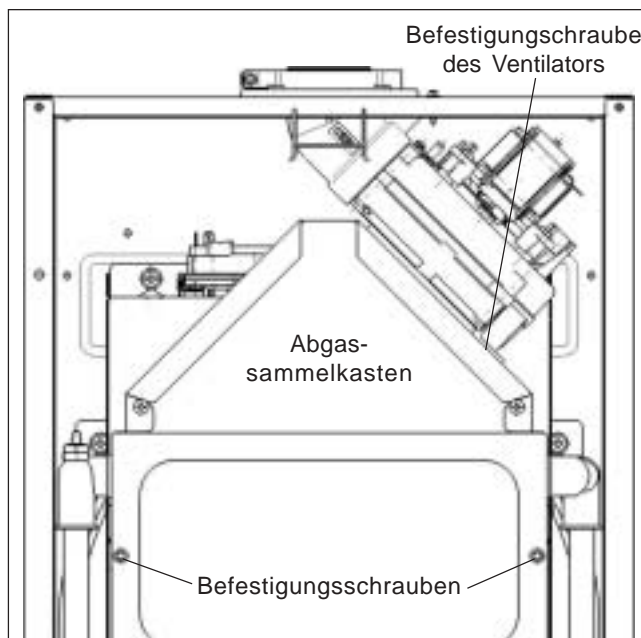
- Gerät am Betriebsschalter ausschalten, Gerät spannungsfrei schalten und Gashahn schließen.
- Verkleidungsdeckel der Gastherme entfernen. Hierzu Regelungsdeckel nach unten klappen, rechten und linken Drehriegel entriegeln, Verkleidungsdeckel unten lösen und oben aushängen.
- Halteklammern des Frontdeckels nach oben bzw. unten wegschieben und Frontdeckel entfernen.
- Kabel der **Elektroden** abziehen.
- 4 Brenner-**Befestigungsschrauben** entfernen (Linsenkopfschrauben; Kreuzschlitzform H) und Brenner mit **Luftleitblech**-en herausziehen.
- Eventuelle Verbrennungsrückstände mit einer Bürste (keine Stahlbürste) entfernen.
- Düsen und Injektoren ggf. mit einem weichen Pinsel reinigen und mit Druckluft durchblasen.
- Bei stärkerer Verschmutzung Brenner mit Seifenlauge auswaschen und mit klarem Wasser nachspülen.
- Der Anbau des Brenners erfolgt in entsprechend umgekehrter Reihenfolge, jedoch erst nach Reinigung des Heizwasser-Wärmetauschers.



Achtung: parallel mit der anderen Seite durchführen

Reinigen des Heizwasserwärmetauschers:

- Kabel am Ventilator abziehen.
- **Befestigungsschraube des Ventilators** lösen und Ventilator demontieren.
- Brennkammervorderwand nach Lösen der beiden **Befestigungsschrauben** demontieren.
- **Abgassammelkasten** nach vorne abziehen
- Heizwasserwärmetauscher von oben und unten mit einer Bürste (keine Stahlbürste) reinigen und ggf. mit Druckluft durchblasen.
 Lamellen dabei nicht verbiegen. Gegebenenfalls mit einer Flachzange nachrichten.
- Der Zusammenbau der Komponenten erfolgt in entsprechend umgekehrter Reihenfolge.
- Gasbrenner wieder montieren.
- Frontdeckel wieder montieren.



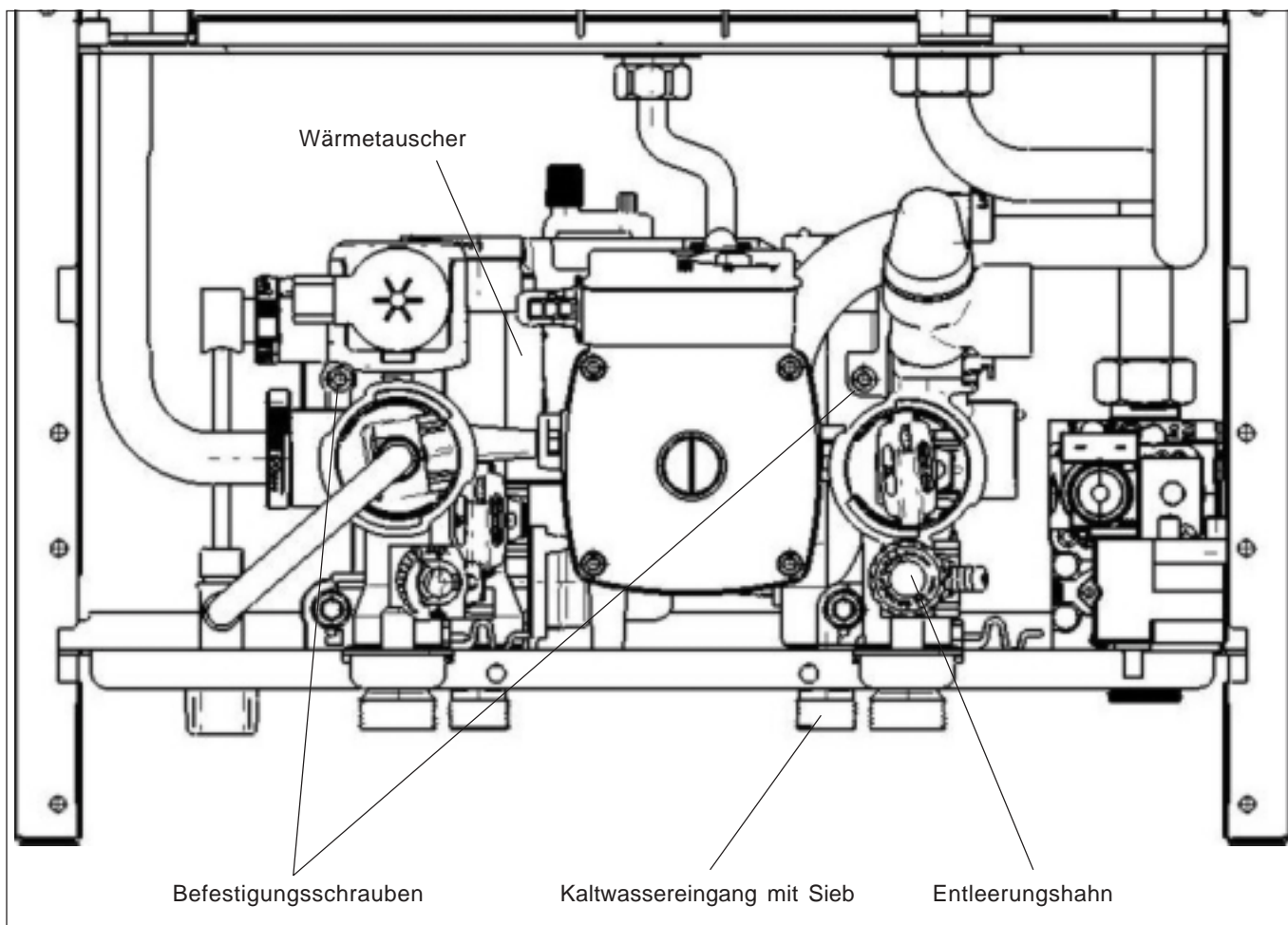
Reinigen des Warmwasser-Wärmetauschers

Je nach Wasserbeschaffenheit empfiehlt sich eine periodische brauchwasserseitige Entkalkung des Warmwasser-Wärmetauschers.

- Geräteseitige Absperrung Kaltwasser schließen und Verschraubung am Gerät öffnen. Dabei auslaufendes Wasser mit Behälter auffangen.
- Heizungwasserseitige Absperrungen für Vorlauf und Rücklauf schließen. Gerät über Entleerungshahn des Hydraulikblocks entleeren.
- 2 **Befestigungsschrauben des Wärmetauschers** öffnen und diesen über die Hydraulikgruppe hinweg aus dem Gerät führen.
- **Wärmetauscher** mit einem handelsüblichen Kalklöser behandeln.
- Der Wiedereinbau erfolgt in entsprechend umgekehrter Reihenfolge.
- Bei der Befüllung des Gerätes nach entsprechendem Kapitel dieser Anleitung vorgehen. Befüllung jedoch erst nach evtl. Reinigung des **Siebes im Kaltwasserzulauf** durchführen.

Reinigen des Siebes im Kaltwassereingang

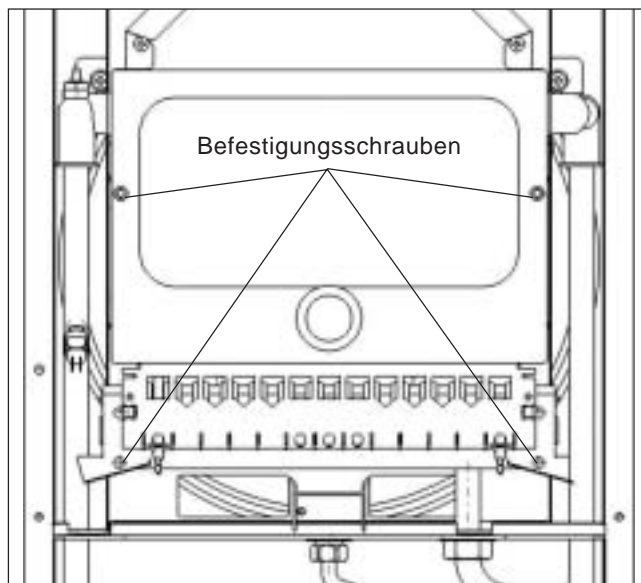
- Kaltwasserzulauf anlagenseitig verschließen.
- Geräteseitige Zulaufabsperrung Kaltwasser demontieren. Dabei auslaufendes Wasser mit Behälter auffangen.
- **Sieb** herausziehen und mit Druckluft ausblasen oder unter einem Wasserstrahl reinigen.
- Der Wiedereinbau erfolgt in entsprechend umgekehrter Reihenfolge unter Verwendung neuer Dichtungen.



Die Umstellung auf andere Gasarten erfolgt in 4 Schritten: **Düsenwechsel**, **Regelungseinstellung**, **Kontrolle** des Düsendrucks mit evtl. Einstellung und **Kennzeichnung** der Umstellung am Gerät

1. Düsenwechsel:

- Gerät am Betriebsschalter ausschalten und Gerät spannungsfrei schalten.
- Verkleidungsdeckel der Gastherme entfernen. Hierzu Regelungsdeckel nach unten klappen, rechten und linken Drehriegel entriegeln, Verkleidungsdeckel unten lösen und oben aushängen.
- Halteklammern des Frontdeckels nach oben bzw. unten wegschieben und Frontdeckel entfernen.
- Brennkammervorderwand nach Lösen der beiden **Befestigungsschrauben** demontieren.
- Kabel der Zündelektrode und der Ionisationselektrode abziehen.
- **4 Brenner-Befestigungsschrauben** entfernen (Linsenkopfschrauben, Kreuzschlitzform H) und Brenner mit Luftleitblech/ -en herausziehen.
- Alle Brennerdüsen (Schlüsselweite 7) am Gasverteilkasten ausschrauben.
- Neue Brennerdüsen mit neuen Kupferdichtringen einschrauben.



Heiztherme	Düsenanzahl	Erdgas		Flüssiggas Butan/Propan	
		Düsenkennzahl	Düsen-Ø mm	Düsenkennzahl	Düsen-Ø mm
CGG-1K-24	12	135	1,35	080	0,80
CGG-1K-28	14	135	1,35	080	0,80

Tabelle: Düsenanzahl, Düsengröße

- Der Zusammenbau des Gerätes erfolgt in entsprechend umgekehrter Reihenfolge.
- Fortfahren mit der Regelungseinstellung.

2. Regelungseinstellung:



Betriebschalter
EIN/AUS

Leuchtring

Entstör-
Taste

Temperaturwahl
Warmwasser

Temperaturwahl
Heizwasser

Thermometer

Manometer

- Gerät am Betriebschalter Aus- und wieder Einschalten. Es darf keine Gerätestörung vorliegen.
- Entstörtaste (innerhalb der nächsten 30 Sekunden) drücken und während der nächsten Schritte gedrückt halten.
- Nach 5 Sekunden zeigt der Leuchtring die aktuell eingestellte Gasart an (siehe Tabelle Gasarteneinstellung).
- Temperaturwahl Heizwasser in Richtung der gewünschten Gasart drehen und Einstellung anhand der Farbe des Leuchtrings kontrollieren (siehe Tabelle Gasarteneinstellung).
- Die Einstellung wird erst durch Loslassen der Entstörtaste aktiviert.
- Eine erfolgreiche Umstellung der Gasart wird durch 3-faches gelb/rotes Blinken der Leuchtringanzeige signalisiert.

Gasart	Erdgas	Flüssiggas
Anzeige Leuchtring	schnell blinkend gelb	schnell blinkend rot
Temperatureinstellung Heizwasser	Linksanschlag	Rechtsanschlag

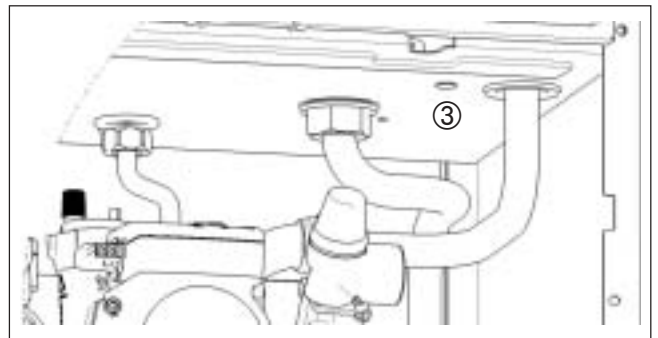
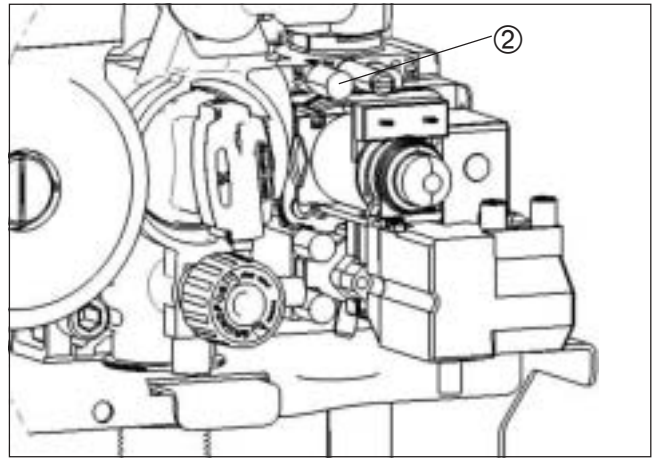
Tabelle: Gasarteneinstellung

Achtung Nach der Gasartumstellung muss der Düsendruck geprüft werden, da es sonst zu Schäden und Funktionsstörungen am Gerät kommen kann.

3. Düsendruck prüfen und einstellen

Messgerät anschließen:

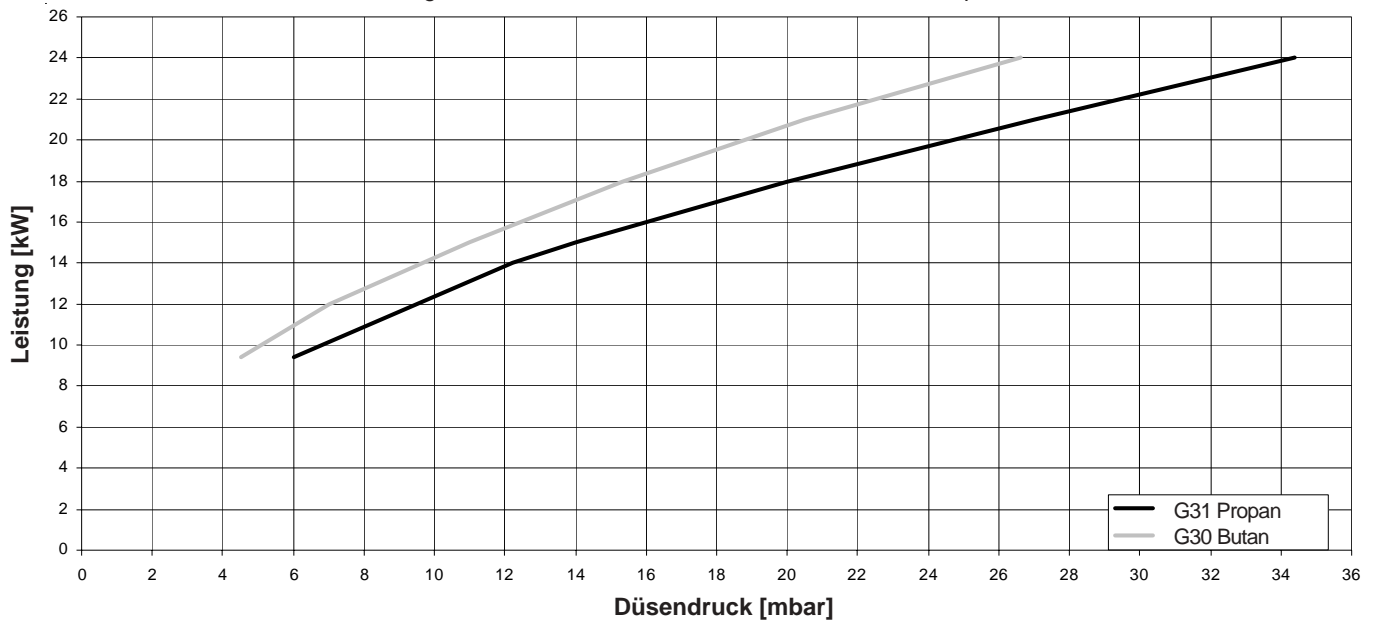
- Gastherme muss ausser Betrieb sein.
Gasabsperrhahn öffnen.
- Verkleidungsdeckel abnehmen.
- Verschlusschraube am Messnippel ② lockern.
- (+) Anschluss des Differenzdruckmessgerätes mit Schlauch am Messnippel ② anschließen.
- (-) - Anschluss des Differenzdruckmessgerätes mit Schlauch an der Messöffnung ③ des Brennraumgehäuses anschließen.
- Gerät in Betrieb nehmen durch Drehen der Temperatureinstellung Heizwasser auf Stellung 8.
- Düsendruck Pmin (bei minimaler Geräteleistung) innerhalb der ersten 180 Sekunden nach der Zündung (Softstartphase = minimale Leistung) ablesen.
- Temperatureinstellung Heizwasser auf Symbol Schornsteinfeger weiterdrehen.
- Düsendruck Pmax (bei maximaler Geräteleistung) innerhalb der Testphase von 15 Minuten ablesen.
- Werte mit Tabelle vergleichen.



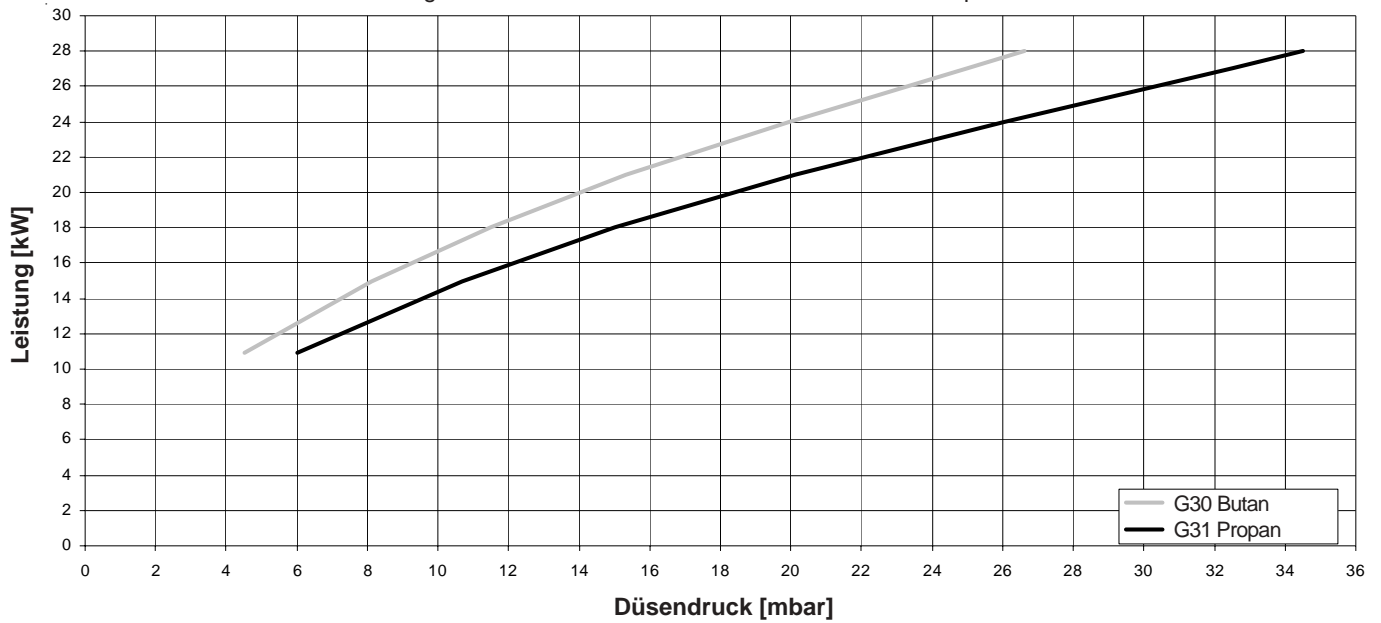
Gasheiztherme	Wärmeleistung kW	Wärmebelastung kW		Düsendrucke in mbar (1013 mbar; 15°C)		
				Erdgas H Ws = 14,1 kWh/m ³ = 50,7 MJ/m ³	Butan Ws = 24,3 kWh/m ³ = 87,3 MJ/m ³	Propan Ws = 21,3 kWh/m ³ = 76,8 MJ/kg
CGG-1K-24	9,4	10,4	Pmin	2,1 ± 0,5	4,5 ± 0,5	6,0 ± 0,5
	24,0	26,7	Pmax	12,3 ± 0,5	26,6 ± 0,5	34,4 ± 0,5
CGG-1K-28	10,9	12,0	Pmin	2,1 ± 0,5	4,5 ± 0,5	6,0 ± 0,5
	28,0	31,1	Pmax	12,7 ± 0,5	26,6 ± 0,5	34,5 ± 0,5

Tabelle: Einzuhaltende Düsendrücke

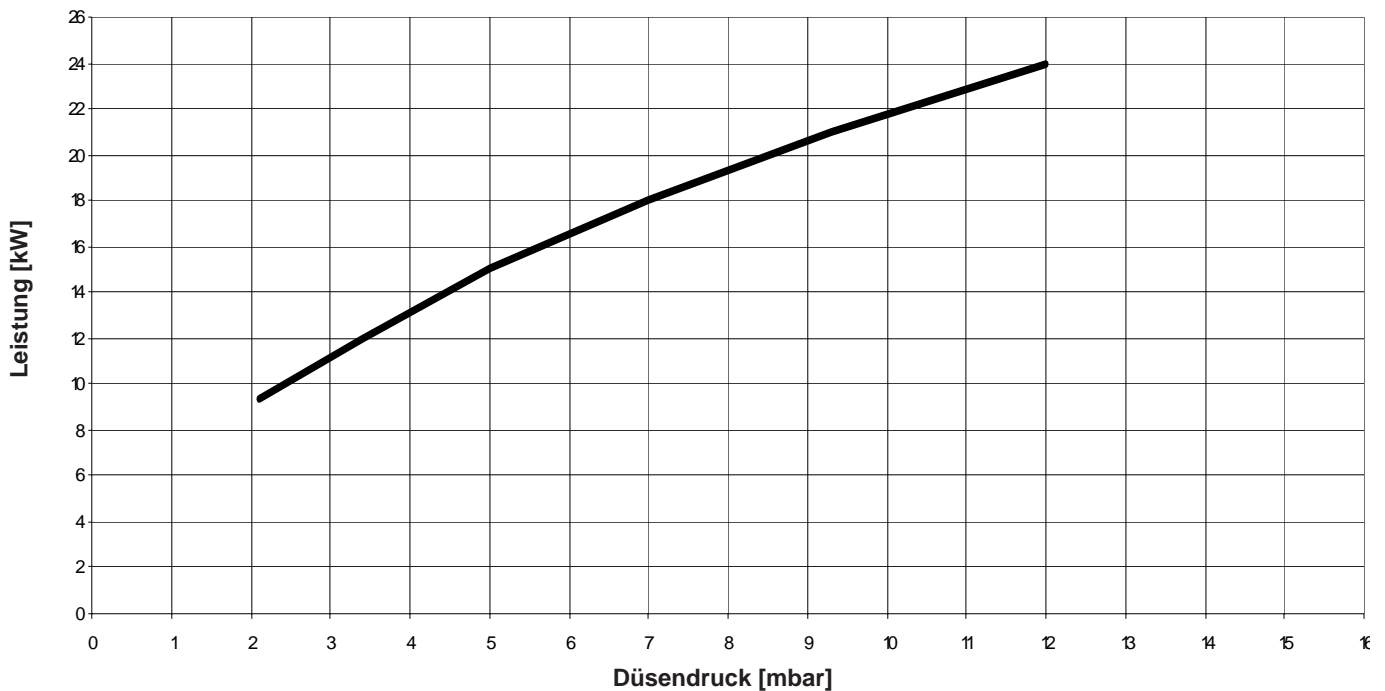
Leistung CGG-1K-24 G31 (Propan) / G30 (Butan)
Angaben für 1013 mbar Luftdruck und 15°C Gastemperatur



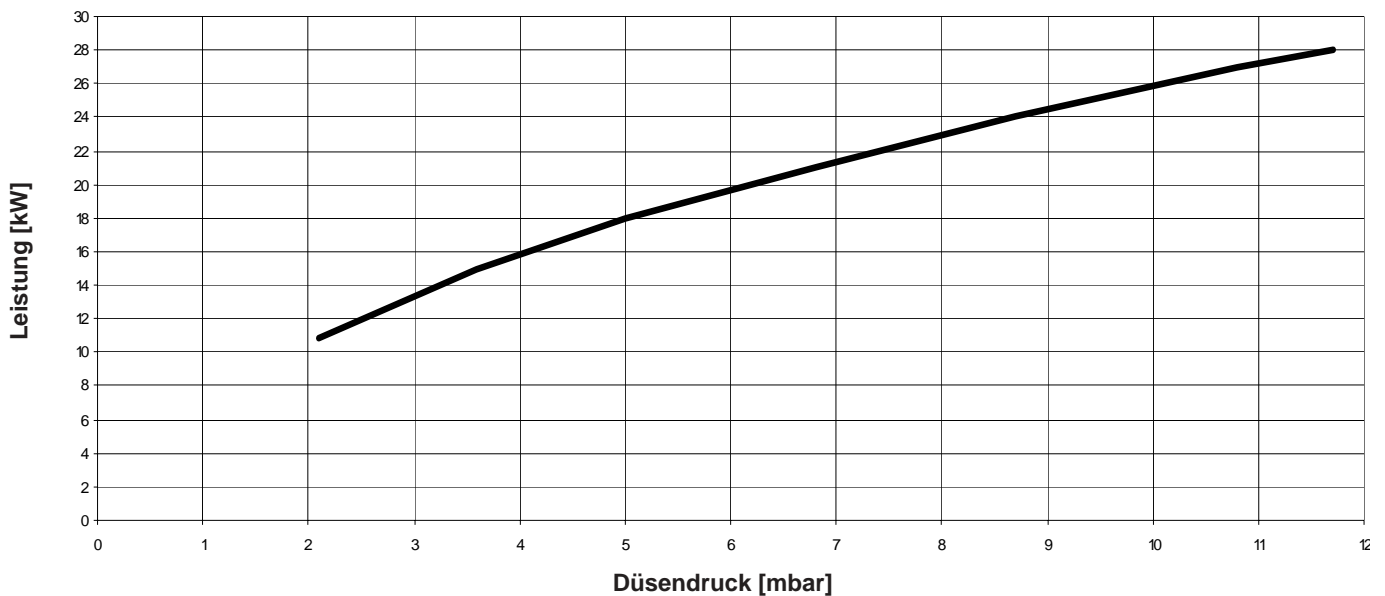
Leistung CGG-1K-28 G31 (Propan) / G30 (Butan)
Angaben für 1013 mbar Luftdruck und 15°C Gastemperatur



Leistung CGG-1K-24 Erdgas
Angaben für 1013 mbar Luftdruck und 15°C Gastemperatur



Leistung CGG-1K-28 Erdgas
Angaben für 1013 mbar Luftdruck und 15°C Gastemperatur



Achtung

Liegen die gemessenen Werte ausserhalb dieser Grenzen, muss das Gasventil nachgestellt werden (siehe entsprechendes Kapitel), da es sonst zu Schäden und Funktionsstörungen am Gerät kommen kann.

Ansonsten Messgerät wieder entfernen:

- Gasterme ausser Betrieb nehmen. Gasabsperrhahn schließen
- Schläuche abziehen, Messnippel ② und Messöffnung ③ wieder dicht verschließen. Gasabsperrhahn öffnen.

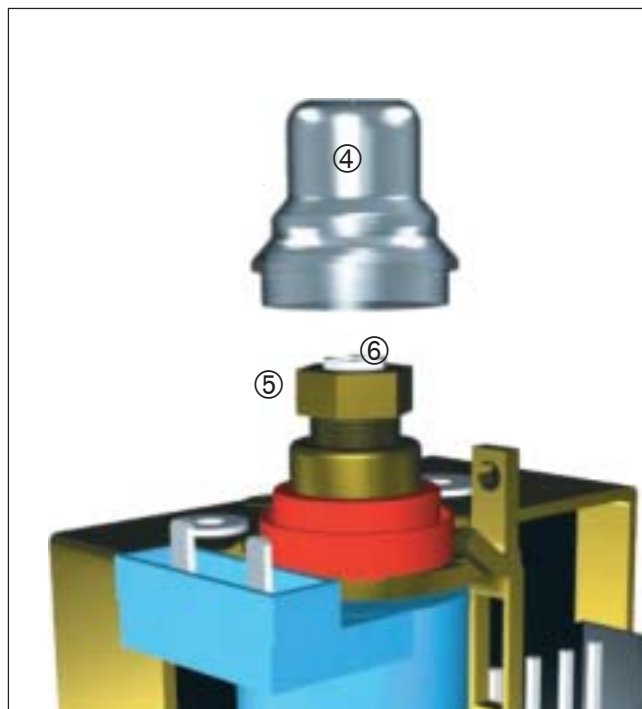


Gasdichtheit des Messnippels prüfen.

Gasventil nachstellen:

Die Einstellung der Düsendrucke muss in folgender Reihenfolge durchgeführt werden:

- Transparente Kunststoffkappe ④ am Gaskombiventil abnehmen.
- Gerät im Schornsteinfegerbetrieb (**Pmax**) betreiben.
- Einstellung des maximalen Drucks an der Mutter ⑤ (Schlüsselweite 10).
- Anziehen erhöht den Druck
- Lösen reduziert den Druck
- Kabel am Gasventil abziehen, Gerät geht auf minimale Leistung (**Pmin**).
- Einstellung des minimalen Drucks an der Schraube ⑥ (Schlitzschraubendreher 6x1); dabei Mutter ⑤ gegen Verdrehen blockieren.
- Anziehen erhöht den Druck
- Lösen reduziert den Druck
- Kunststoffkappe ④ wieder aufsetzen.
- Kabel wieder aufstecken.



Messgerät wieder entfernen:

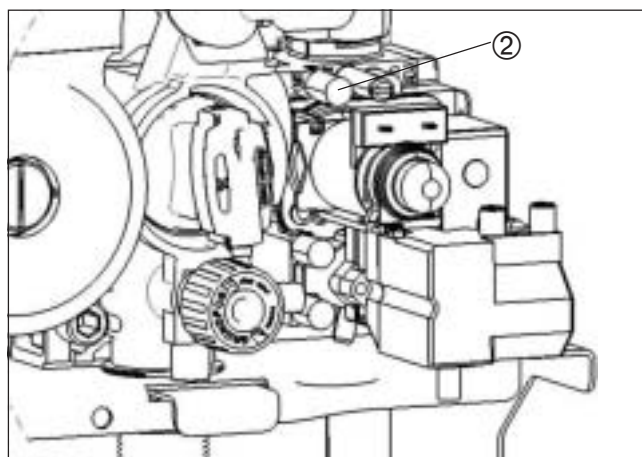
- Gastherme außer Betrieb nehmen, Gasabsperrhahn schließen.
- Schläuche abziehen, Messnippel und Messöffnung wieder dicht verschließen. Gasabsperrhahn öffnen.



Gasdichtheit des Messnippels ② prüfen, da es sonst zu Gasaustritt und damit zu Explosionsgefahr kommen kann!

4. Kennzeichnung:

Die Kennzeichnung der Gasartumstellung ist gemäß der Anleitung des Umrüstsatzes durchzuführen.



Die Abgasmessung muss bei geschlossenem Gerät durchgeführt werden.

Messen der Ansaugluft

- Schraube aus der Messöffnung Ansaugluft entfernen.
- Gasabsperrhahn öffnen.
- Messsonde bis Anschlag einführen.
- Gerät in Betrieb nehmen und Temperaturwahl Heizwasser auf Schornsteinfegersymbol drehen. (Leuchtring der Statusanzeige blinkt gelb.)
- Temperatur und CO₂ messen.

Bei einem CO₂-Gehalt $\geq 0,3$ % bei konzentrischer Luft- / Abgasführung liegt eine Undichtigkeit im Abgasrohr vor, die beseitigt werden muss.

- Nach Beendigung der Messung, das Gerät ausschalten, Messsonde herausnehmen und die Messöffnung verschließen. Dabei auf dichten Sitz der Schrauben achten!



Geräteanschlussstück vertikal

Messen der Abgasparameter



Bei geöffneter Messöffnung kann Abgas in den Aufstellungsraum austreten. Es besteht die Gefahr der Erstickung.

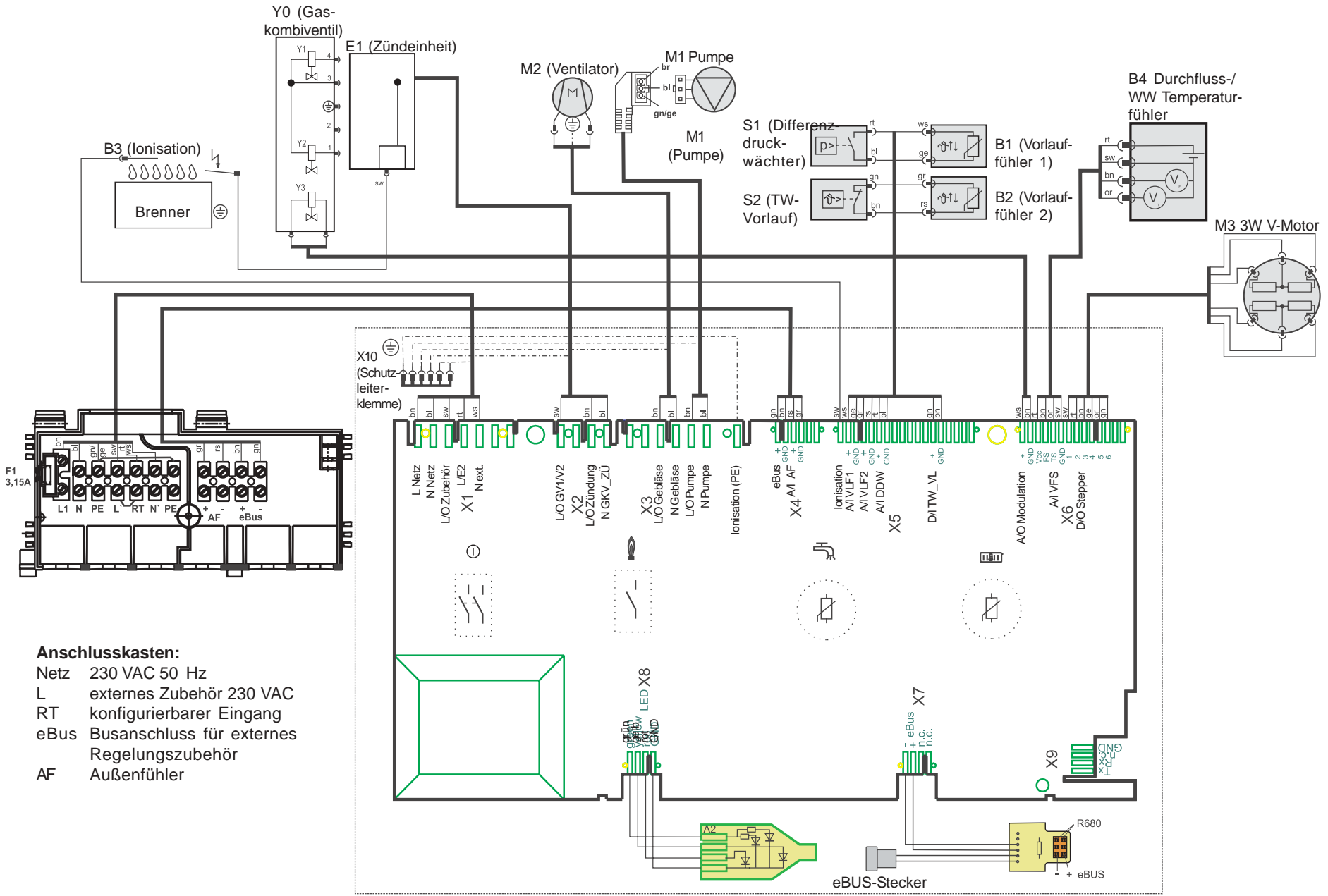
- Schraube aus der Messöffnung Abgas entfernen.
- Gasabsperrhahn öffnen.
- Messsonde bis Anschlag einführen.
- Gerät in Betrieb nehmen und Temperaturwahl Heizwasser auf Schornsteinfegersymbol drehen. (Leuchtring der Statusanzeige blinkt gelb.)
- Messsonde bis zur Rohrmittel einführen.
- Nach Beendigung der Messung, das Gerät ausschalten, Messsonde herausnehmen und die Messöffnung verschließen. Dabei auf dichten Sitz der Schrauben achten!



Geräteanschlussstück horizontal



Verteiler mit Messöffnung \varnothing 80/80



Anschlusskasten:
 Netz 230 VAC 50 Hz
 L externes Zubehör 230 VAC
 RT konfigurierbarer Eingang
 eBus Busanschluss für externes
 Regelungs-zubehör
 AF Außenfühler

Typ		CGG-1K-24	CGG-1K-28
Nennwärmeleistung	kW	24	28
Nennwärmebelastung	kW	26,7	31,1
Kleinste Wärmeleistung (modulierend)	kW	9,4	10,9
Kleinste Wärmebelastung (modulierend)	kW	10,4	12,0
Heizungsvorlauf	G	3/4"	3/4"
Heizungsrücklauf	G	3/4"	3/4"
Warmwasseranschluss	G	3/4"	3/4"
Kaltwasseranschluss	G	3/4"	3/4"
Gasanschluss	R	3/4"	3/4"
Luft- / Abgasrohranschluss	mm	100/60	100/60
Gasanschlusswert:			
Erdgas H (Hi = 9,5 kWh/m ³ = 34,02 MJ/m ³)	m ³ /h	2,8	3,3
Flüssiggas B/P (Hi = 12,9 kWh/kg = 46,3 MJ/kg)	kg/h	2,1	2,4
Gasanschlussdruck:			
Erdgas H	mbar	20	20
Flüssiggas B/P	mbar	50	50
Vorlauftemperatur	°C	40-90	40-90
Heizwasser-Temperaturbereich (voreingestellt)	°C	40-80	40-80
Max. Gesamtüberdruck Heizung	bar	3	3
Wasserinhalt des Heizwasserwärmetauschers	Ltr.	0,5	0,5
Restförderhöhe der Pumpe / Stufe 1 / 2 / 3			
Nennleistung (Δt = 20 K)	mbar	- / 220 / 320	- / 120 / 210
Spezifischer Durchfluss D bis Δt = 30 K	l/min	11,5	14,4
Warmwasserdurchflussmenge (Ausführung IT, ES)	l/min	2-8 (12)	2-8 (12)
Mindest Fließdruck / Mindest Fließdruck nach EN 625	bar	0,2 / 0,9	0,2 / 0,9
Max. zugelassener Gesamtüberdruck	bar	10	10
Warmwasser-Temperaturbereich	°C	40-60	40-60
Ausdehnungsgefäß			
Gesamtinhalt	l	8	8
Vordruck	bar	0,75	0,75
Abgasmassenstrom ¹⁾	g/s	13,8 / 14,9	17,2 / 18,2
Abgastemperatur ¹⁾	°C	125-165	125-165
Notwendiger Förderdruck des Wärmeerzeugers	Pa	0	0
Abgaswertegruppe nach DVGW G 635		U ₀₂	U ₀₂
Elektrischer Anschluss	V~/Hz	230/50	230/50
Eingebaute Sicherung	A	3,15	3,15
Elektrische Leistungsaufnahme	W	120	120
Schutzart		IPX 4D	IPX 4D
Gesamtgewicht (leer)	kg	40	42
CE-Identnummer		CE0085BR0377	CE0085BR0377

¹⁾ Q_{B,Min} / Q_{B,Nenn} bei 80/60°C an Geräteanschluss

Über das eBus-fähige Wolf-Regelungszubehör wird im Störfall ein Fehlercode angezeigt, dem mit Hilfe nachfolgender Tabelle Ursache und Abhilfe zugeordnet werden kann. Diese Tabelle soll dem Heizungsfachmann die Fehlersuche im Störfall erleichtern.

Fehlercode	Störung	Ursache	Abhilfe
1	TBV Übertemperatur	Die Vorlauftemperatur hat die Grenze für die TBV-Abschalttemperatur überschritten. Wärmetauscher extrem verschmutzt.	Anlagendruck prüfen. Heizkreispumpe prüfen. Stufenwahlschalter der HK-Pumpe prüfen. Anlage entlüften. Entstörtaste drücken. Wärmetauscher reinigen.
4	Keine Flammenbildung	Bei Brennerstart keine Flammenbildung	Gaszuleitung prüfen, ggf. Gashahn öffnen. Zündelektrode und Zündkabel prüfen. Entstörtaste drücken.
6	TW-Übertemperatur	Die Vorlauf-/Rücklauftemperatur hat die Grenze für die TW-Abschalttemperatur überschritten	Anlagendruck prüfen. Anlage entlüften. Pumpe auf Stufe 2 oder 3 stellen.
11	Flammenvortäuschung	Vor dem Brennerstart wird bereits eine Flamme erkannt.	Entstörtaste drücken.
12	Vorlauffühler defekt	Der Fühler für die Vorlauftemperatur oder das Kabel ist defekt. (Fühler 1 oder Fühler 2)	Kabel prüfen. Vorlauffühler prüfen.
15	Außentemperaturfühler defekt	Der Fühler für die Außentemperatur oder das Kabel ist defekt	Kabel prüfen. Außentemperaturfühler prüfen.
22	Luftmangel	Differenzdruckwächter schaltet nicht ein.	Entstörtaste drücken, Silikonschläuche zum Differenzdruckwächter prüfen. Abgassystem und Gasgebläse prüfen. Differenzdruckwächter prüfen.
23	Fehler Differenzdruckwächter	Differenzdruckwächter schaltet nicht aus.	Entstörtaste drücken; ggf. Differenzdruckwächter wechseln.
41	Strömungsüberwachung	Vorlauftemperatur 2, Vorlauftemperatur 1 > 12 K Temperaturänderung zu hoch	Anlage entlüften, Anlagendruck prüfen. Heizkreispumpe überprüfen.
45	Fehler Sensor Durchfluss	Kabel oder Sensor sind defekt oder nicht angesteckt	Kabel prüfen, ggf. Sensor austauschen.
46	Fehler Sensor Warmwasserauslauftemperatur	Kabel oder Sensor sind defekt oder nicht angesteckt	Kabel prüfen, ggf. Sensor austauschen.

EG-Baumusterkonformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die Wolf-Gas-Brennwerttherme sowie die Wolf-Gasheizkessel dem Baumuster entsprechen, wie es in der EG-Baumusterprüfbescheinigung beschrieben ist, und dass sie den für sie geltenden Anforderungen der Gasgeräte richtlinie 90/396/EWG vom 29.06.1990 genügen.

EC-Declaration of Conformity to Type

We herewith declare, that Wolf-wall-mounted gas appliances as well as Wolf gas boilers correspond to the type described in the EC-Type Examination Certificate, and that they fulfill the valid requirements according to the Gas Appliance Directive 90/396/EEC dd. 1990/06/29.

Déclaration de conformité au modèle type CE

Ci-joint, nous confirmons, que les chaudières murales à gaz Wolf et les chaudières a gaz Wolf sont conformes aux modèles type CE, et qu'elles correspondent aux exigences fondamentales en vigueur de la directive du 29-06-1990 par rapport aux installations alimentées de gaz (90/396/CEE).

Dichiarazione di conformita campione di costruzione - EG

Con la presente dichiariamo che le nostre caldaie murali a Gas Wolf e le caldaie a Gas Wolf corrispondono al e campioni di costruzione, come sono descritte nel certificato di collaudo EG „campione di costruzione“ e che esse soddisfano le disposizioni in vigore nella normativa: 90/396/EWG apparecchiature a Gas.

EG-konformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat de Wolf gaswandketels alsmede de Wolf atmosferische staande gasketels gelijkwaardig zijn aan het model, zoals omschreven in het EG-keuringscertificaat, en dat deze aan de van toepassing zijnde eisen van de EG-richtlijn 90/396/EWG (Gastoestellen) d. d. 29.06.90 voldoen.

Declaración a la conformidad del tipo - CE

Por la presente declaramos que las calderas murales Wolf al igual que las calderas atmosfericas a gas corresponden a la certificación CE y cumplen la directiva de gas 90/396/CEE del 29.06.1990.

Wolf GmbH
Industriestraße 1
D-84048 Mainburg



Dr. Fritz Hille
Technischer Geschäftsführer



Gerdewan Jacobs
Technischer Leiter